

Monatsschrift

BUREAU OF E

Grziehung und Anterricht.

Berausgegeben

Dentschen ev.=luth. Synode von Missouri, Ohio n. a. St.

Redigiert im Hamen des Lehrerkollegiums des Beminars in Addison

Dir. E. A. W. Kranf.

Motto: Lasset die Kindlein zu mir kommen und wehret ihnen nicht, benn folder ift bas Reich Gottes.

Mart. 10, 14.

29. Jahrgang. - September.

St. Louis, Mo. CONCORDIA PUBLISHING HOUSE.

1894.

Entered at the Post Office at St. Louis, Mo., as second-class matter.

Inhaft.

어느 이 이 그는 집에는 그는 집에 그 집에 있다면 하는 사람들이 없는 사람들이 살아보고 있다면 그 때문에 되었다.	Stitt
Die ift Dr. Luthers kleiner Ratechismus entstanden?	257
Dr. Thomas Arnold	266
Der Unterricht ber kleinen Rinber in unfern driftlichen Gemeinbeschulen	274
A Question of Penmanship	280
Litterarisches	285
Altes und Reues	287





Evang. - Luth. Schulblatt.

29. Jahrgang.

September 1894.

Mo. 9.

Bie ift Dr. Luthers fleiner Ratechismus entstanden?

Was einst ber Kurfürst Johann Friedrich von Sachsen von den Schriften Luthers überhaupt sagte: "Dr. Martin Luthers Bücher herzen, gehen durch Mark und Bein, und ist in einem Blättlein mehr Sast und Kraft, auch mehr Trost, denn in ganzen Bogen anderer Skribenten", — das gilt in ganz besonderem Sinn und Maße von dem kleinen Katechismus des von Gott berusenen Reformators seiner Kirche.

Zwar dachte Luther selber, als er im Jahre 1529 dieses Büchlein hersausgab, in seiner großen Bescheidenheit nicht daran, mit dieser Arbeit "den Katechismus" geliesert zu haben, der für alle Zeiten als unerreichtes Muster dastehen sollte. Und doch hat er selber gerade an diesem Büchlein seine besondere Freude gehabt. Alle seine andern Schriften, so schrieb er 1536, wolle er gerne untergehen lassen, nur nicht seine Schrift "Vom unsreien Willen" und den Katechismus. Noch kurz vor seinem Ende schrieb er auch an seine Frau, als sie von Sorgen beschwert war: "Lies den kleinen Katechismus, von dem du damals sagtest: es ist doch alles in dem Buche von mir gesagt." In seinen Tischreden aber rühmt er: "Der Katechismus ist die rechte Laienbibel, darin der ganze Inhalt der christlichen Lehre begriffen ist, so einem jeden Christen zur Seligkeit zu wissen von nöten."

Als ein "Handbüchlein" hatte Luther den Katechismus benen gegeben, "welche es nicht besser vermögen". "Erwähle dir, welche Form du willst, und bleib dabei ewiglich", so hatte er geschrieben. Densnoch ist gerade sein Katechismus schon von Luthers Zeitgenossen an bis auf den heutigen Tag als unübertrefflich bezeichnet worden. So sagte unter anderm Dr. Justus Jonas, der Katechismus "sei nur ein kleines Büchlein, das man um sechs Pfennige kaufen könnte, aber sechstausend Welzten vermöchten ihn nicht zu bezahlen; er glaube gewiß, daß der Heilige Geist dem seligen Luther denselben diktiert habe".

Leopold Ranke ichreibt in feiner "Deutschen Geschichte im Zeitalter ber Reformation": "Der Ratechismus ... ift ebenso kindlich, wie tief=

finnig, fo faglich, wie unergrundlich, einfach und erhaben. Glückfelig, wer feine Seele bamit nährt, wer baran festhält!"

Friedr. Aug. Eunt schreibt in seiner "Geschichte bes beutschen Kirchenliedes", 1855: "Der kleine Katechismus Luthers hat von eiteln Klüglingen, die weber seine kindliche Einfalt noch volkstümliche Kraft, seine biblische Wahrheit und Tiese verstanden, durch wässerige Erklärungen und schlechte Auslegungen in seiner Wirkung wohl vielsach verkümmert, aber niemals in seiner Wirkung beseitigt oder verdrängt werden können. Sie haben den alten, reinen, hellen und klaren Text müssen stehen lassen, er ist geblieben und wird bleiben, wenn ihre ungeschieften Glossen und Zusfätze längst wieder vergessen sind."

Ein papistischer Theolog endlich, ber zur Zeit ber Reformation Luthers Katechismus ohne Luthers Namen zu Benedig in die Hände bestam, rief aus, als er ihn gelesen hatte: "Selig sind die Hände, welche dies heilige Buch geschrieben haben." Diesen Aussprüchen ließen sich noch eine große Anzahl besselben Inhalts hinzufügen.

Wie ist nun dieses Buch entstanden? Die Entstehungsgeschichte eines solchen Buches, gerade dieses Buches, ist besonders interessant und lehrzeich, und das, wie für jeden lutherischen Christen überhaupt, so besonders noch für die, welche von Berufs wegen täglich mit diesem Büchlein umgehen und es andere lehren müssen.

Es fei mir daher gestattet, nach einer Schrift des bekannten Luthersforschers, Lic. Dr. Georg Buch wald, welche die neuesten Resultate die Entstehungsgeschichte des kleinen Katechismus betreffend mitteilt, das Wichstigfte zusammenzustellen, 1) und aus andern Quellen zu ergänzen.

Ein kundiger Beurteiler des kleinen Katechismus fagt: "Nirgends können wir Eilfertigkeit, überall nur einen lebendigen Gedankenstrom, rasche Entwicklung aus Einem Gusse entbeden, und sehr unrecht würde Luther gethan haben, hätte er das so entstandene Werk hintennach mit schulmeisterslicher Feile geglättet." In der That war dem vielbeschäftigten Gottesmanne seine Arbeit auf den ersten Wurf so gelungen, daß er nur Weniges daran zu verbessern gefunden hat. Die späteren Anderungen betreffen meist die Zusthaten, weniger den Katechismustert selbst.

Dennoch ware es ein Frrtum, zu meinen, Luther habe biesen Katechis= mus ohne gründliche Borstudien und langjährige Borarbeiten versaßt. Im Gegenteil, ber kleine Katechismus ist das schließliche Ergebnis mehrjähriger Arbeit und die Quintessenz einer ganzen Reihe von Katechismus= predigten, die Luther von 1516—1528 gehalten hatte.

G. v. Zegich wit macht bereits hierauf aufmerkfam, wenn er ichreibt2): "Mit Predigten über bie brei hauptstude hatte Luther seine

¹⁾ Die Entstehung der Katechismen Luthers 2c. Leipzig, Berlag von Georg Wigand. 1894.

²⁾ Herzog-Blitt, Realencycl. 2. Aufl. IX, 96.

ganze Thätigkeit für die Katechismusstoffe begonnen. Gewiß dürsen wir annehmen, daß Luther auch als Bistator jede Gelegenheit ergriffen haben wird, zugleich auf dem Wege der Predigt den Gesamtinhalt des Katechismus, wie ein solcher ihm seit lange vorschwebte, dem Bolke nahe zu bringen. Als Luther dann, heimgekehrt von der Visstationsarbeit, daran ging, auf Grund der dabei gesammelten Erfahrungen, ein Buch zu schreiben, das den allseitig vorliegenden Bedürsnissen ausgiebig dienen könnte, so liegt nichts näher, als daß er dabei ebenso rückgreisend auf ältere Borarbeiten, wie gebrungen von dem Bedürsnisse, eine eingehendere und umfassendere Belehrung über die einschlagenden Lehrstücke zu geben, zunächst in der umsfänglicheren Weise, wie das Bedürsnis dei Laien so gut als dei Geistlichen es ersorderte, die wichtigsten Lehrstücke, ganz wie in lehrhafter Predigtweise über jedes einzelne Sauptstück für sich, veröffentlichte."

Schon feit dem Jahre 1516 finden wir Luther in Ausübung der ihm häufig zufallenden Bertretung des Stadtpfarrers Simon Seing den Rate= chismusstoff auf der Rangel behandelnd. Diefen fand er, fo fehr auch bas Babittum die Chriftenheit verderbt hatte, boch noch vor. Das apostolische Symbolum und das Baterunfer hatten ja ichon in der alten Rirche ben Unterrichtsstoff für die Ratechumenen gebildet. Die gehn Gebote waren feit dem Ende des Mittelalters mehr und mehr in den Bolfsunterricht ein= geführt worden. Auch die Unterweifung über die Saframente findet fich in einzelnen Ratechismen vor Luther. Diesen vorhandenen und bekannten Stoff hat nun Luther bem Bolke fleißig "fürgepredigt". Go hat er im Sommer 1516 bis zu Fastnacht 1517 über die gehn Gebote und im Un= schlusse baran in ber Fastenzeit über bas Baterunser gepredigt. Das Gleiche that er im Jahre 1519. Auch in der Fastenzeit des Jahres 1522 predigte Luther täglich über die zehn Gebote. Um wichtigsten find aus diefer Zeit jedoch die zwölf Predigten vom 24. Februar bis zum 11. März 1523 über die zehn Gebote, Glauben, Baterunfer und das Ave Maria, die erft neuer= bings in dem großen Rörer'schen Sandschriftenschate der Universitäts= bibliothek zu Jena aufgefunden worden sind. Außerdem liegen eine ganze Reihe Predigten Luthers aus ben Jahren 1519-1528 über bie Saframente vor.

Wie wir nun aber die Erhaltung der Katechismuspredigten aus dem Jahre 1523 dem Sammelfleiße Georg Rörers 1) verdanken, so ist es auch dieses Mannes Verdienst, daß uns ähnliche Predigten Luthers aus dem Jahre 1528 überliesert sind, die in engster Beziehung zu Luthers Katechismen stehen.

¹⁾ Georg Rörer war Luthers Famulus in Wittenberg und der erste Pfarrer, den Luther ordiniert hat. Er war über dreißig Jahre in der Druderei des Hans Luft Korreftor. Zulest war er Bibliothekar in Jena, nachdem er ein Jahr nach Luthers Tode zum Prediger in Dänemark berusen worden war.

Sonnabend den 16. Mai 1528 hatte Dr. Bugenhagen Wittenberg verlassen, um die kirchlichen Verhältnisse in Braunschweig zu ordnen. Wie viel Luther, der die Bertretung des Stadtpfarrers in gewohnter Weise übernahm, daran gelegen war, den Katechismus der Gemeinde nahe zu bringen, geht daraus hervor, daß er schon am Montag darauf, also am 18. Mai, seine Katechismuspredigten begann. In diesem Jahre hat er nicht weniger als dreimal über den Katechismus gepredigt. Die dritte Predigtreihe hatte er am 19. Dezember vollendet.

Im Januar 1529 finden wir ihn mit der Ausarbeitung einer um= fänglichen Auslegung und Behandlung bes Stoffes beschäftigt, ben die Brebiger fortan überall in den ihnen vorgeschriebenen Ratechismuspredigten ber Gemeinde einprägen follten. Um 15. Januar nämlich ichreibt Luther an Martin Görlig, Prediger in Braunschweig, bag er in ,,parando catechismo pro rudibus" beschäftigt sei. "Eben bin ich mit ber Herstellung bes Ratechismus für Die einfältigen Dorfleute beschäftigt." (Bald XXI, 1142.) Diefe Arbeit mar alfo für bas Bolt bestimmt, auf Grund ber für das Bolt, für die Sausväter, Rinder und Gefinde ge= haltenen Predigten. Go entstand Luthers großer Ratechismus. Luthers Borrebe zu ber ersten Ausgabe bezeichnet ihn als eine "Predigt". Much im großen Ratechismus felber finden fich mehrere Stellen, die bas Buch als eine "Predigt" erscheinen laffen oder wenigstens andeuten, daß basselbe aus Predigten hervorgegangen fei. Daß aber in ber That ber große Ratechismus nichts anderes ift als für den Druck besonders be= arbeitete Ratechismuspredigten, verrät uns Georg Rorer, wenn er unter bem 20. Januar 1529 an Stephan Roth in Zwidau fchreibt: "Roch ift nichts Neues erschienen; zur bevorstehenden Frankfurter Deffe mird, glaube ich, ber Ratechismus per Dr. M. praedicatus für die Bauern und Ginfältigen herausgegeben." Siermit fann Rorer nur basfelbe Buch meinen, wie Luther in feinem Briefe an Martin Görlig vom 15. Januar 1529.

Anfangs Januar war Luther also schon mit dem großen Kateschismus beschäftigt. Die Arbeit nahm aber längere Zeit in Anspruch, als er anfänglich wohl gemeint hatte. Andere dringende Geschäfte, wie z. B. die neue Bearbeitung der ersten in der Druckerei verlorenen Bogen der Schrift wider die Türken, und Kränklichkeit verzögerten die Bollendung des von vornherein für das Bolk bestimmten Katechismus. Als er dann aber die unterbrochene Arbeit wieder aufnahm, muß er bald erkannt haben, daß die in Angriff genommene Arbeit für den ihm in erster Linie vorschwebenden Zweck zu umfangreich werden würde. Unter der Arbeit hatte sich ihm eine neue und nötigere Aufgabe gezeigt und er hatte seinen ursprüngslichen Plan geändert. Es galt nicht, zu näch st den Pfarrherren ein Muster für ihre Katechismuspredigten zu geben; sondern ein Büchlein, aus welschem die Jugend den Katechismus stechts musst off lernen konnte, aus welchem neben dem Pfarrer auch Schullehrer, Küster, Hausväter sich für

bie Katechismusunterweisung der Jugend Rats erholen konnten, war das nächste und größte Bedürfnis. Es galt also den Katechismusstoff in schlichetester Form in Fragen und Antworten aufzuseten und somit ein Bensum herzustellen, das von der Jugend auswendig gelernt und von den Hausevätern abgefragt werden konnte.

So finden wir denn Luther in der ersten Hälfte des Januar 1529 bei der doppelten Arbeit, den "Catechismus praedicatus pro rudibus et simplicidus" (für Bauern und Einfältige) für den Druck umzugestalten und einen "catechismus" "brevissime simul et erasse pro pueris et familia" zusammenzustellen. "Brevissime", das heißt, in seiner fürzesten Form, und "crasse", in einfachster, jedermann verständlicher Weise, sollte dieser Catechismus den nötigen Lehrstoff pro pueris, das heißt, für die Jugend, et familia, das heißt, für das Haus, enthalten.

Dieser Lehrstoff erschien nun aber zuerst nicht in Buch=, sondern in Tafelform. Diese tabulae waren am 20. Januar 1529 eben sertig geworden. Un diesem Tage nämlich schreibt Rörer an Stephan Roth in Zwikau: "Während ich aber dieses schreibe, blicke ich an die Band meiner Belle") und sehe an der Wand befestigte Tafeln, welche den Katechismus Luthers in fürzester und einsachster Form für die Jugend und das haus enthalten." Rörer hatte die "tabulae" wohl eben erst aus der Druckerei bekommen. Als ein "novum" schickt er sie, die wohl faum noch in den Handel gekommen waren, an seinen Freund.

Diese Tafel= ober Plakatform war nichts Neues. Schon früher war Luthers Schrift: "Die zehn Gebote Gottes mit einer kurzen Ausslegung ihrer Erfüllung und Uebertretung" als "Zeddel", das heißt, als ein nur einseitig bedruckter großer Bogen erschienen. So sindet sich auch ein Züricher Wandfatechismus von 1525; auch hatte 1505 Thomas Anshelm zu Pforzheim ein Großsolioblatt "die zur tasel moisi" gedruckt. Die zuerst in Plakatsorm erschienene Schrift Luthers "Die zehn Gebote Gottes" 2c. war die kürzeste Zusammensassung bessen, was Luther 1516 und 1517 über die Gebote gepredigt hatte.

Wie damals, so versuhr Luther auch jest. "Brevissime et crasse" stellte er in der Form von "tabulae" den Inhalt seiner Predigten zussammen. Auf diese bezieht sich Aurifaber in seiner "Geschichtsmeldung" für 1529, wenn er schreibt: "Es ließ auch im Monat Januario D. M. Luth. den deutschen Catechismum erstlich im Druck ausgehen, darinnen für die Jugend und den gemeinen Mann die Haupt Stücke Christlicher Lehre, mit ihren Auslegungen nützlich zusammengetragen und gesasset sind."

Jener erste "catechismus Lutheri" fann nun aber nicht mehr als die zehn Gebote, den Glauben und das Bater= unser (vielleicht noch das Benedicite und das Gratias) enthalten

¹⁾ Aestuariolum, ein heizbarer Raum.

haben. Denn unter bem 16. März 1529 versendet Rörer als "recens excusa", das heißt, neu herausgekommen, "tabulae confessionis", "Eine kurze weise zu beichten, für die einfältigen, dem Priester", und zugleich "tabulae de sacramentis baptismatis et corporis et sanguinis Christi", das heißt, Taseln über das Sakrament der Tause und des Leibes und Blutes Christi. Erstere kosten drei, letztere zwei Psennige. Hat aber Luther die Sakramentsstücke jetzt erst herausgegeben, so werden die im Januar erschienenen Taseln diese noch nicht enthalten haben. Der kleine Ratechismus ist also nach und nach in Taselform erschienen und Mitte März 1529 lagen die sogenannten fünf Hauptstücke als "tabulae" gedruckt vor, und zwar so, daß die ersten drei den "Katechismus" bildeten, die letzten beis den gesondert erschienen waren.

Es lag nun nahe, diese "tabulae", "die fünf Stücke der ganzen christlichen Lehre, die man immerdar treiben foll und von Wort zu Wort fodern und verhören", in Buch form zusammenzusassen. "Das muß zum ersten Male geschehen sein", schreibt Dr. Georg Buchwald, "vor dem Erscheinen des großen Katechismus, da diese Zusammensassung noch nicht als kleinerer von dem großen Katechismus unterschieden wird."

Diese Zusammenfassung ist nur in niederdeutscher Sprache erhalten. Wer die "tabulae" übersetzt und zusammengestellt hat, ist auch nicht übersliesert. Vermutlich war es Dr. Bugenhagen, der sich während dieser Zeit in Samburg besand, doch ist seine Autorschaft nicht festgestellt.

Diese niederbeutsche Zusammenstellung der "tabulae" trägt den Titel: "Eyn Catechismus effte underricht, Wo eyn Christen hueßwerth syn ghesynde schal upt eynfoldigheste leeren, up frage unnd antwort gestellt. Marti. Cuth. 1529." Gedruckt war das Büchlein in der Offizin des hamburgers "Jurgen Richolff wanhafftich up dem Beerdemarkede".

In diesem niederbeutschen Katechismus, dessen Erscheinen kaum vor Ende April angesetzt werden kann, glaubt Möndeberg die Übersetzung der im Original versornen ersten Ausgabe des kleinen Katechismus vor sich zu haben. Aber, da das Büchlein sich gar nicht als kleinen Katechismus bezeichnet, und da von einem kleinen doch erst nach dem Erscheinen eines andern, größeren Katechismus gesprochen werden kann, so nimmt man wohl mit Recht an: Der niederdeutsche "Catechismus" ist die älteste Zusammenfassung von Luthers ursprünglich in Enselsorm erschienener, weiterhin im kleinen Katechismus vorliegender Auslegung der zehn Gebote, des Glaubens, des Baterunsers und der Sakramente (nebst den Tischgebeten) in einem Buche. (Buchwald, pag. XIII, 1.)

Luther hatte also Mitte März 1529 die ",tabulae" vollendet und diese waren bereits im April übersetzt und in Buchsorm in niederdeutscher Sprache zusammengefaßt worden. Es ist durchaus nötig, diese Zusammenfassung ber ",tabulae" von dem erst später erschienenen "kleinen Katechismus"

zu unterscheiben. Denn zwischen bas Erscheinen bieser "tabulae" und bas Erscheinen bes "kleinen Ratechismus" fällt die Herausgabe bes großen Ratechismus Luthers.

Dr. G. Langemad ichreibt in feinen "Gesammelten Nachr. zu einer fatech. Siftorie", 1733, II, 100 ff. : "Sind also beibe catechismi fast au gleicher Zeit heraustommen." Dag bem fo fei, bestätigen die neuesten For= schungen Dr. Buchwalds. Denn schon am 23. April 1529 verfendet Rorer ben "Ratechismus", bas heißt, ben großen. Es ift noch fein Grund vorhanden, diefen Ratechismus auf feinem Titel von einem fleineren gu unterscheiben. Aber schon in einem Briefe Rorers vom 16. Dai 1529 finden wir den Ramen ,. Catechismus minor" jum erften Male. Jest erft fann man alfo von einem fleinen Ratechismus reben. Es hat bem= nach J. T. Müller (in feiner Siftor. Ginleitung zu den Symb. Buchern) Recht, wenn er fagt : "Im April 1529 war der große Ratechismus in beut= fcher Sprache vollendet." Bei feiner Berausgabe wird Luther ficherlich baran gedacht haben, daß er vor einem Bierteljahr bie "tabulae" ber gehn Be= bote, bes Glaubens und bes Baterunfers bereits als ,, Catechismus" hatte ausgeben laffen. Bezeichnete er nun ben im Dai erscheinenden Ratechismus im Wegenfat zu bem einige Wochen vorher vollendeten größeren als "Der fleine Catechismus", fo unterschied er ihn von jenen Tafeln burch ben Bufat: "für bie gemeine Pfarherr und Brediger".

In feinem Umfange unterscheibet sich biefer "fleine Catechismus" von dem hamburger "Catechismus effte vnderricht" durch folgende Erweisterungen: Die Borrede an "alle treuen, frommen Pfarrherrn und Presbiger", Morgens und Abendsegen, haustafel und Traubüchlein.

In ber "Borrebe" bes "kleinen Catechismus" bezieht sich Luther auf jene "tabulae" vom Januar und März 1529, die in diesen "kleinen Catechismus" übergegangen waren, wenn er den "Pfarrherrn und Predigern" empsiehlt, "biese Tafeln und Form vor sich zu nehmen und dem Bolk von Wort zu Wort vorzubilden", und wenn er weiter unten sagt: "nimm abermal vor dich dieser Taseln Weise".

Der ersten Ausgabe des "kleinen Catechismus" im Mai 1529 muß sehr bald eine zweite gefolgt sein, denn schon am 13. Juni versendet Rörer eine dritte Ausgabe an Roth. So viel Mühe man sich nun auch gegeben hat, ein Exemplar der ersten Ausgabe zu entdeden, so ist doch disher keins gesunden worden. Wir besitzen von den Wittenberger Ausgaben von 1529 nur noch ein einziges, arg beschädigtes Exemplar, und da dieses auf dem Titel den Vermerk trägt "gemehret und gebesser", so muß es die zweite Aussage sein. Glücklicherweise sind uns aber drei verschiedene Nachdrucke der ersten Auslage erhalten, alle drei von 1529, zwei davon in Ersurt und einer in Marburg angesertigt. Diese drei stimmen unter sich sehr genau überein und, was dabei von besonderer Wichtigkeit ist, sind doch so beschaffen, daß weder die Ersurter nach dem Marburger noch der Mar-

burger nach den Ersurtern angesertigt sein können; sie haben vielmehr, unsahängig von einander, das Wittenberger Original benutt. Darum läßt sich aus ihnen und aus ihren gemeinsamen Sigentümlichkeiten die Beschaffensheit des verlornen Originals noch ziemlich bestimmt ermitteln. Wir erstennen daraus, daß sich die erste Ausgabe von der zweiten Wittenberger in solgenden Stücken unterschied: Es sehlte das Tausbücklein, der Beichtunterricht, die Litanei und die dritte Frage im fünsten Hauptstück: "Wie kann leiblich Ssen und Trinken solch groß Ding thun?" Auf dem Titel stand noch nicht das Wort "Enchirickion"; dassur war aber vor dem ersten Hauptstücke die Überschrift: "Ein Katechismus oder christliche Zucht" einsgefügt.

Die von Rörer am 13. Juni 1529 versandte britte Ausgabe des kleinen Katechismus trug den uns von Joh. Barth. Riederer überlieferten Titel: "Enchiridion. Der kleine Catechismus für die gemeine Pfarber und Prediger, Gemehret und gedessert, durch Mart. Cuther. Wittenberg." (Am Ende: "Gedruckt zu Wittenberg durch Nickel Schirlents. M. D. XXIX.")

Da der Katechismus die "rechte Laiendibel" sein follte, so murde er mit Bildern geschmuckt. Die zweite Wittenberger Ausgabe zeigt deren zwanzig, zehn zu den Geboten, drei zum zweiten Hauptstück, sieben zum Baterunser. Später kamen noch Bilder für Tause und Abendmahl hinzu. Auch der Urdruck wird vermutlich schon eine ähnliche Ausstattung gehabt haben.

Das älteste Zeugnis für den Gebrauch des kleinen Katechismus haben wir wohl in den Bisitationsakten des Klosters Rimpschen; denn hier wurde am 15. Juni 1529 von Justus Jonas und den übrigen Bisizatoren verordnet, daß die Klosterjungfrauen dreimal wöchentlich Katezchismusübungen halten sollten; die Übtissin oder deren Stellvertreterin solle die Fragen stellen, die andern aber sollten die Antworten geben. Bald hatte sich dieser Katechismus Herzen, häuser und Länder erobert und flog, wie die drei rasch auseinander solgenden Auflagen beweisen, gleich den 95 Thesen durch ganz Deutschland, ja, weit über Deutschlands Grenzen binaus.

Noch in bemfelben Jahre 1529 erschienen in Wittenberg zwei lateisnische Bearbeitungen, die eine von dem Breslauer Canonikus Johann Sauermann, vom 29. September. Jedenfalls war Luthers Katechismus bald das verbreitetste und meist gebrauchte Schulbuch in der evangelisschen Christenheit geworden.

Es feien mir nun jum Schluß noch einige Bemerkungen gestattet betreffs ber Beränderungen, die Luthers kleiner Ratechismus erfahren hat.

Ursprünglich verstand ja Luther unter "Catechismus" die bereits vor ihm als Lehrstoffe bekannten und gebrauchten Hauptstücke: Zehn Gebote, Glauben und Baterunser. Diesen fügte er schon in den "tabulis" die auch

schon bereits vorher verwandte Unterweisung über die Sakramente hinzu. So entstand der "tleine Katechismus", der von Anfang an die Borrede, Morgen- und Abendsegen, die Tischgebete, die Haustafel und das Traubüchlein enthielt. Die Gebete, die Luther anfügte, entnahm er zum Teil direkt seiner klösterlichen Gebetsübung und der christlichen Bolkssitte. Bon älteren Auslegern hat er namentlich beim Baterunser den alten Kirchenslehrer Chprian benutzt. Gleichwohl trägt das Ganze den Stempel seines Geistes.

In einer zweiten Auflage von 1529 fügte Luther auch das Taufbüchelein, einen Beichtunterricht und die Litanei hinzu (lettere ließ er hernach wieder fort). Im Jahre 1531 beseitigte er die bisherige Beichtanleitung und schob dafür einen andern Beichtunterricht zwischen das vierte und fünfte Hauptstück ein: "Wie man die Einfältigen soll lehren beichten." Im Jahre 1542 gab er der Haustasel eine Erweiterung.

Eine andere Art von Anderungen bezog sich auf die Sprache im Katechismus. Bereits in der Ausgabe von 1537 finden sich einige solche Anderungen, bedeutendere aber in der von 1542, in welcher namentlich die Bibelsprüche in der Haustafel nach dem Text der Bibelübersetzung Luthers umgestaltet sind.

Am interessantesten sind jedoch die Anderungen in den fünf Hauptstücken selbst. Derer sind drei zu erwähnen: 1. Erst in der zweiten Wittensberger Ausgabe von 1529 fügte Luther im fünften Hauptstück die Frage: "Wie kann leiblich Essen und Trinken solch groß Ding thun?" ein. 2. Erst 1531 stellte er den sieben Bitten die Anrede mit ihrer schönen Auslegung voran. 3. Erst seit 1542 ist ins vierte Gebot die Berheißung: "auf daß dir's wohlgehe" 2c., von Luther ausgenommen.

Auch nach Luthers Tobe hat sein Katechismus noch allerlei Beränderungen ersahren. Es seien hier nur die zwei wichtigsten Zusäße, die er erfahren hat, erwähnt, nämlich einmal das sogenannte sechste (fünste) Hauptstüd "vom Umt der Schlüssel". Dieses stammt wesentlich aus den Kinderpredigten, welche Joh. Brenz 1533 für die Brandenburg-Nürnbergische Kirchenordnung bearbeitet und Justus Jonas 1539 ins Lateinische übertragen hatte.

Sodann gehören hierher bie "Fragestücke", welche unserm Kateschismus beigefügt sind. Sie sind von Luthers Freund Johann Lang in Erfurt, mit Benugung einer Bredigt Luthers, zusammengestellt.

In den symbolischen Buchern ift ber Katechismus baher ohne die beiden letterwähnten Zufätze enthalten, mahrend wir sie in den Schulkatechismen beibehalten haben.

Dr. Buchwald aber hat das Berdienst, die viel umftrittene Frage, wann ber kleine Ratechismus zum ersten Male erschienen sei, dank dem Sammelfleiße eines Georg Rörer, entschieben zu haben. 2.

Dr. Thomas Arnold.

(Lebensbild eines Schulmannes aus neuerer Zeit.)

1.

Unter ben neueren, entschieden driftlichen Badagogen nimmt Dr. Tho= mas Urnold, der Reftor der Schule ju Rugby in England, einen her= vorragenden Plat ein. Die Betrachtung des Lebens und Wirfens Diefes "größten Schulmeisters Englands" ift für jeden Lehrer lehrreich und nut= bringend, auch für ben, ber an einer gewöhnlichen Boltsschule arbeitet; ja jeder, bem bas Wohl ber Jugend und ber Schulen am Bergen liegt, wird mit herzlicher Freude auf Diefen Mann ichauen, ber es fo meifterhaft verstand, seine Anabenschar nicht nur zu klugen, sondern auch zu frommen Menschen zu bilben. In bem letten Jahre seines Lebens hatte fich ber felige Direftor Lindemann porgenommen, ein Lebensbild Diefes Schulmannes für das "Schulblatt" zu zeichnen, und sich auch bereits Material dazu gefammelt. Mit hoher Begeifterung hat er wiederholt mit bem Berfaffer Diefer Zeilen über ben Charafter und die Arbeit Dr. Arnolds gefprochen. Es ift ihm aber nicht vergonnt gemefen, ben großen Schulmann, bem er felber in vieler Beziehung ähnlich war, seinen Lesern vorzuführen. Ungeregt aber durch feine Mitteilungen, ift das folgende Lebensbild entstanden, ohne daß es mir vergönnt gewesen ift, seine Aufzeichnungen zu benuten.

Im letten Biertel bes vorigen Jahrhunderts mar der Bater Urnolds Bolleinnehmer zu Weft = Comes auf der im Ranal gelegenen Infel Bight. Sier wurde ihm am 13. Juni 1795 fein dritter Gohn geboren, ber in ber . Taufe den Namen Thomas erhielt. Schon in früher Rindheit zeigte dieser Anabe außerordentliche geistige Begabung. Er war noch nicht drei Sahre alt, als ihm fein Bater Bilber aus ber englischen Gefchichte zeigte und ihm die betreffenden Thatfachen erzählte, welche Thomas fo befriedigend auffaßte und wiederergahlte, daß er gur Belohnung Smollets Gefchichte von England erhielt. In bemfelben Alter pflegte er am Tifch feiner Tante gu figen und fich mit einem geographischen Spiele zu beschäftigen. Auf ben erften Blick erkannte er die verschiedenen Counties, in welche die Rarte Eng= lands zerschnitten mar. Lefen lernte er balb und mas er einmal gelefen, bas konnte er noch nach vielen Sahren oft wortlich wiedergeben. Gin Lieb= lingsvergnügen mar es für ihn, mit feinen Rameraben in bes Baters Garten wetteifernde Flotten schwimmen zu laffen, oder die Selbengeschichten aufzuführen, die er gelesen hatte.

Schon 1801 starb der Bater und die Erziehung des Knaben leitete nun namentlich Miß Delafield, die Schwester seiner Mutter. Mit großer Liebe und Sorgfalt erteilte sie ihm Unterricht und lenkte seinen Willen, bis er in seinem achten Jahre auf die Schule von Warminster in Wiltshire gebracht wurde. Hieb er vier Jahre und zog dann nach Winchester,

feinen Studien ftets mit großem Fleiße obliegend. Namentlich Geschichte trieb er mit großer Borliebe und begann bereits, fich ein eigenes Urteil über bas Gelefene zu bilben. In Briefen aus jener Beit außert er feinen Un= · willen "über die vielen Brahlereien, die man überall in ben lateinischen Schriftstellern findet". Er fügt hingu: "Ich bin überzeugt, daß wenigstens Die Sälfte ber römischen Geschichte wenn nicht ganglich falich, doch fcmah= lich übertrieben ift." Durch Gedichte, welche er bamals verfertigte, erwarb er fich zum Unterschiede von einem gleichnamigen Knaben die Bezeichnung "Poet Arnold". Ein fester Wille trat von flein auf bei ihm hervor und machte fich auch auf ber Schule geltend. Gin Jugendfreund fagt von ihm : "Wenn er einmal eine Überzeugung ober einen Entschluß gefaßt hatte, richtig oder unrichtig, so war er weder durch Gewalt noch List davon abzubringen." Infolge biefes ausgeprägten Willens gelang es bem jungen Arnold benn auch, insonderheit Gine Schwachheit täglich zu überwinden. Das Frühaufstehn fiel ihm nämlich außerordentlich schwer und er gestand noch in späteren Jahren, "es koste ihm tägliche Anstrengung und er habe hierin niemals die Wahrheit bes Sages erfahren, daß Gewohnheit alles leicht mache".

Noch nicht 16 Jahre alt, bewarb sich Arnold um Aufnahme bei der Universität Oxford. Wie Cambridge, so unterscheidet sich auch Oxford in seinen Einrichtungen sehr von einer deutschen Universität. Die Oxforder Universität besteht aus mehreren Colleges, die ihre eigenen Gebäude, Geseße, Einfünste, wissenschaftliche Mittel, Privilegien zc. haben. Die Einsheit der Universität wird namentlich durch den Kanzler und Bizesanzler, die verschiedenen Senate, die Prosessuren, die Graderteilungen und eigene Bertretung im Parlamente zc. ausgedrückt. Das Leben des einzelnen Studenten bewegt sich meist in den Colleges. Arnold trat in das College Corpus Christie ein, woselbst er vier Jahre studierte, und besuchte dann als Fellow Oxiel. Während seines Hiersins machte er Bekanntschaft mit mehreren später berühmten Männern, wie Colexidge, später Oberzichter, und Whateln, Erzbischof von Dublin. Sein Liedlingsstudium war Geschichte und Philosophie; erst später entschloß er sich, Theologe zu werden.

Bierundzwanzig Jahre alt verließ er die Universität, um sich mit der vollen Energie seines Wesens dem Berufe zu widmen, in welchem er Großes leisten und auf das ganze Schulwesen Englands einen tief- und weitgehen- ben Einfluß ausüben sollte.

Che wir aber auf Arnolds Wirtsamkeit als Pabagoge naher eingehen, fei es gestattet, eine turze Charakteriftit vorauszuschiden.

Dr. Thomas Arnolds Lebensgeschichte könnte getrost das Motto führen: "Ich muß wirken, dieweil es Tag ist." "In dieser Welt", pflegte er zu sagen, "dürfen nur Gott, und die Engel Zuschauer sein." Sein Arbeitsfeld war eine große öffentliche Schule, aber auf diesem Felde war

es ihm vergönnt, in großem Maße das zu leisten, was Dr. Hamtins, der Rektor von Oriel in Oxford, vor seiner Wahl zum Rektor von Rugby vorausgesagt hatte. Er hatte nämlich prophezeit, daß "die Erziehung durch alle öffentlichen Schulen Englands hin ein ganz anderes Gesicht bekommen würde". Fürwahr, eine solche Wirksamkeit hat Unspruch auf unser Interesse und unsere Bewunderung. Welche Arbeit ist edler, bleibender und wichtiger als die der Jugenderziehung. Ein Mann aber, der auf diesem Gebiete seine Mitgenossen um eines Hauptes Länge überragt, der als ein guter Streiter Fesu Christi vorangegangen ist und sich vor den Riß gestellt hat, dessen ganze Persönlichkeit ebenso charakterbildend gewesen ist, wie seine mustershafte Umtswirksamkeit, dessen Leben ein leuchtendes Beispiel edler christelicher Berustreue und fröhlichen Schaffens darbietet — ein solcher Mann ist es wohl wert, daß die einzelnen Züge seines Vildes deutlicher hervors

gehoben und eingeprägt merben.

Seiner äußeren Erscheinung nach mar Arnold eine imponierende Berfonlichkeit, gang gum Regenten geschaffen. Er war ein großer, fraftiger Mann mit eblen, geiftreichen Bugen. Seine feurigen Augen ichienen jeben burchbohren und fein Inneres burchichauen zu wollen. Geine Stimme mar tief und flangvoll und hatte eine überaus sympathische Wirfung. Geinen Körper hatte er von Jugend auf durch gymnastische und athletische Ubungen geftartt, fo bag er es jederzeit mit feinen Schülern im Fechten, Schwimmen und Wettlaufen aufnehmen fonnte und bei weiten Fußtouren fast unermud= lich war. Ein fehr lebhaftes Naturell und fröhliches Temperament war ge= paart mit großem fittlichen und chriftlichen Ernft. Dabei mar er im Ber= fehr mit feinen Böglingen, trop aller Bertraulichfeit, doch fo väterlich und freundschaftlich, daß biefe mit lebenslänglicher Singebung an ihm hingen. Anfangs, beim Eintritt in die Anstalt, mar ber "Doftor" eine gewaltige Respettsperfon, vor beffen festem Schritt und ernftem Auge fich jedes bofe Gewiffen fürchtete; bald aber lernten die Boglinge ihn achten und lieben. Nicht sowohl seine eminenten Beistesgaben und große Gelehrsamkeit murden von ihnen bewundert, sondern vor allen Dingen sein versönlicher Einfluß, ben er auf die ganze Anstalt und das Leben in ihr ausübte. Bas Arnold lehrte, das lebte er. Er felbst mar feinen Boglingen das Borbild eines lebendigen, ernsten Chriften, ber nicht fich felbst, fondern feinem Beilande lebt und beffen Freude und höchfte Befriedigung barin befteht, bag er feinem Gott und feinem Nächsten in dem befonderen Berufe, in den ihn Gott ge= ftellt hat, bienen fann, beffen hohe, heilige Pflicht und Lebensaufgabe es aber auch ift, bas, mas ihm Gott befohlen hat, wohl auszurichten. Es ift mahr, Arnold mar fein Lutheraner, aber ebenfo mahr ift auch, bag er ein entschiedener Chrift mar, und er hat es verftanden, feinen Boglingen das Bewußtfein einzuprägen, daß diefes ganze Leben ein Gefchent und ein anvertrautes Bfund ift, für welches wir Dem verantwortlich find, ber und erloset hat, auf bag mir fein eigen feien und in feinem Reich

unter ihm leben und ihm bienen. Urnold hat aber auch die Runft verftansben, ben schwächsten Schüler bavon zu überzeugen, baß auch er, mit seinen geringeren Gaben und Kenntniffen, Gott bienen könne und burfe, und hat ihn so für seinen Lebensberuf begeistert.

Wir werden später Gelegenheit haben, das Ebengesagte ausführlich nachzuweisen, und wenden uns daher jest wieder dem außeren Lebensgange bes großen Schulmannes zu.

Während seiner Studentenzeit in Oxford hatte sich Arnold durch schwere Zweisel hindurchgearbeitet, weshalb ihm auch die Geschichte des Apostels Thomas dis an sein Ende besonders lieb und wert blieb. Die Worte, welche der Herr zu dem bekehrten Thomas sprach: "Dieweil du mich gesehen hast, Thoma, so glaubest du. Selig sind, die nicht sehen und doch glauben", gehören mit zu Arnolds Aussprüchen auf dem Sterbebette.

Che Urnold Oxford verließ, hatte er sich entschlossen, ein Pfarramt in ber englischen Staatsfirche anzunehmen, und im Dezember 1818 wurde er in Oxford zum Diakonus ordiniert.

Im Jahre 1819 ließ er sich in Laleham mit seiner Mutter, Tante und Schwester nieder, und im August des folgenden Jahres verheiratete er sich mit Mary Benrose, der Schwester eines seiner ersten Studiengenossen. Hier in Laleham verlebte er nun neun glückliche, friedliche Jahre. Reben seinem Bastorat widmete er sich hier schon dem Unterrichte und der Erziehung von sieden oder acht Zöglingen und praktizierte hier schon die pädagogischen Grundsäte, die ihn später in Rugby zum berühmten Lehrer machten.

Einer seiner Schüler aus jener Zeit schrieb später: "Ber, ber je das Glück gehabt hat, in Laleham gewesen zu sein, erinnert sich nicht an die innige Jugendfröhlichkeit, mit welcher er (Arnold) im Garten spielen und toben, oder mit welchem Wonnegefühl er sich in die Themse stürzen konnte; oder an die fröhliche Heiterkeit, mit welcher er mit seinen Zöglingen Turniersübungen machte. Wer weiß nicht noch, wie sich der Lehrer mit kaum weniger Bergnügen an diesem Sport beteiligte als der Schüler selber."

"Ich weiß", schreibt ein anderer Zögling aus jener Zeit, "daß sein Einfluß auf die jungen Zöglinge mich förmlich in Erstaunen seste. Es war nicht sowohl eine enthusiastische Bewunderung seines Genies, oder seiner Gelehrsamkeit und Beredsamkeit, die die Zöglinge empfanden, sondern es war ein sympathischer Eindruck, den man von einem Geiste empfing, der selber in der Welt ernstlich am Schaffen war, und dessen Schaffen, getragen und gefördert von Gottessurcht, mit einer solchen Bescheidenheit und Sinsfacheit gepaart war, daß auch andere unwillfürlich von demselben Geiste ergriffen wurden, mit der sesten Überzeugung, daß auch sie hingehen und besgleichen thun könnten."

hier in Laleham begann Urnold auch seine eigentliche schriftstellerische Thätigkeit. Als ein eifriger Geschichtsforscher lieserte er wertvolle Beiträge über Römische Geschichte an die Encyclopädia Metropolitana und gab den

ersten Band seiner Predigten in Drud. Bald aber follte ihm ein größerer Wirkungstreis beschieden werden.

Im August des Jahres 1827 hatte nämlich der bisherige Head Master von Rugby, Dr. Wooll, sein Amt niedergelegt und die Trustees der Anstalt hatten eine Neuwahl ausgeschrieben. Unter den mehr als dreißig Bewerbern um die Stelle war Dr. Arnold der allerlette. Er hatte sich erst nach vielem Drängen von seiten guter Freunde zu diesem Schritt entschlossen, obschon längst natürliche Neigung ihm gerade eine solche Stellung als eigentlichen Lebensberuf hatte als erwünscht erscheinen lassen. Seine eingesandten Zeugnisse ließen die Anstaltsbeamten nicht lange darüber im Zweisel, daß Arnold der Mann für Rugdy sei, obschon dieser seinen entschieden christlichen Standpunkt, seine pädagogischen Grundsätze und Forderungen klar dargelegt und für seine Amtsverwaltung freie Hand verlangt hatte. Das Direktorat wurde ihm übertragen.

Es ift für Arnolds Charafter höchst bezeichnend, wie er seine Stellung und Aufgabe in Rugby auffaßte. Schon als er sich um die Stelle beward, schrieb er an einen befreundeten Geistlichen: "Wenn ich sie erhalte, fühle ich, als ob ich meine Arbeit getrost beginnen könnte, und mit Gottes Segen möchte ich die Probe machen, ob meine Ansichten von christlicher Erziehung sich wirklich nicht in die Praxis umsehen lassen; ob unser System öffentslicher Anstalten nicht solche Elemente in sich dirgt, die unter dem Segen des Geistes der Heiligung und Weisheit sogar Früchte des ewigen Lebens zeitigen könnten." Arnolds Absicht war, Rugby zu einer christlichen Anstalt zu gestalten. Würde ihm dies gelingen, meinte er, so würde es für ihn eine solche Glückseligkeit sein, daß er glaube, die Welt könne ihm nichts geben, was damit zu vergleichen sei.

An einen andern Intimus schreibt er als Antwort auf beffen Glück= wünsche zu feiner Wahl:

"Betreffs der Arbeit mache ich mir keine Sorge, wenn Gott mir Gefundheit und Kräfte schenkt, wie in den letzten acht Jahren. Aber ob ich imstande sein werde, die Anstalt zu dem zu machen, wozu ich sie machen möchte — ich meine nicht ganz und gar, sondern einigermaßen — nämlich zu einem Werkzeug, das zur Shre Gottes und zum bleibenden Wohl aller derer gereicht, die es gebrauchen — das allerdings verursacht mir bange Besorgnis."

Boller Bertrauen auf Gottes gnädige Durchhilfe, im Bewußtsein der großen Verantwortung, die er übernahm, aber sest entschlossen, seine Gaben und Kräfte, ja sein Leben in der Erfüllung seiner hohen Aufgabe einzusetzen, verließ er im August 1828 sein liebes, trauliches Heim in Laleham und siedelte mit seiner Familie nach Augby über, um hier mit sester und geschickter Hand die Zügel zu ergreisen und der verwahrlosten Anstalt das Gepräge seines Geistes aufzudrücken.

Che wir aber Urnolds Thätigkeit in Aughy weiter verfolgen, muffen wir bie Unstalt felber und ihren Zustand bei seinem Amtsantritt berücksichtigen.

Das Städtchen Rugby, in Warwickshire am Avon gelegen, ift ein alter Marktslecken, der seinen Aufschwung und Wohlstand der dortigen Hochschule, der Stiftung eines Londoner Raufmanns Namens Lawrence Sheriff, der in Rugdy geboren war, verdankt. Die Schule wurde schon 1569 gegründet. Die Einkünste dieser Stiftung von den ansangs geschenkten und später erworbenen Ländereien beliesen sich zu Arnolds Zeiten auf jährzlich £5000. Die Anstalt, eine klassische Hochschule, ähnlich unsern Symnasien, stand unter der Leitung und Aufsicht von 12 Trustees, welche den Head Master oder Direktor erwählten. Dieser hatte einen sigen Gehalt von £113, 6s., 8d.; freie Wohnung und etwas Land, dazu bekam er von jedem Stiftsschüler £16, 5s.; mußte aber von dieser letzten Summe £6, 6s. an die Hisselherer in den alten Sprachen; £2, 2s. an die Lehrer der neueren Sprachen und £1, 11s., 6d. an die Lehrer der Mathematik abgeben. Außerdem erhielten die Ussissenen end Hisselherer selber.

Das Stift verlieh jährlich ein Stipendium an brei Abiturienten, Die von den Truftees aus folden gewählt wurden, welche die Eraminatoren ber Universität in Borschlag gebracht hatten. Das Stipendium betrug für jeden £60 jährlich und konnte fieben Jahre lang an einer ber beiden Uni= versitäten Oxford ober Cambridge bezogen werben, unter ber Bedingung, daß ber Stipendiat diefe gange Zeit über in einem ber Colleges verblieb. Sobald er verzog, verfiel bas Stipendium. Außerdem murbe von ben Lehrern jährlich ein Stipendium von £25 an einen Schüler unter 15 Jahren verliehen und konnte fechs Jahre lang bezogen werden, vorausgefest, daß ber Schüler in Rugby blieb. Die Bahl ber Schüler betrug bei Dr. Arnolds Umtsantritt 380, die in 9 Rlaffen eingeteilt maren. Die Rlaffen hatten, von unten nach oben genannt, folgende Ramen: "First form, second form, third form, lower remove, fourth form, upper remove, lower fifth, fifth and sixth form." Die sixth form hatte besondere Privi= legien, beauffichtigte bie Studien ber jungeren Schuler und nahm fogar Teil am Regiment in der Unftalt. Mit dieser Rlaffe mußte der Direftor rechnen, wenn er die Disziplin in der Unftalt burchführen wollte.

Das ursprüngliche Anftaltsgebäude stand der Pfarrfirche gegenüber, wurde aber in den vierziger Jahren des 18. Jahrhunderts nach der Südseite des Städtchens hin verlegt. Dort bildet die Anstalt ein weites häusersgeviert im alten Tudorstyl mit Türmen und Erkern. Der haupteingang führt durch einen vierectigen reichverzierten Turm auf das weite Bierect, von dem zwei Seiten von den Schülerwohnungen eingeschlossen werden. Die Schulzimmer sind hoch und die "große Schule", in welcher sich alle Schüler, ob sie nun innerhalb oder außerhalb der Anstalt wohnen, jeden Morgen um 7 Uhr zur Andacht versammeln, ist ein weiter, mächtiger Raum. An dem einen Ende besindet sich eine Orgel; an der gegenüberliegenden

b

n

b

e

p

eı

fo

n

u

in

fd

li

he

m

uı

gr

A

zu

ar

er

ein

in

pf

di

go

un

tri

thi

als

ble

hie

nie

ein

im

bre

un

aus

hat

all

Wand, hoch über den Köpfen der Lehrer und Schüler, stehen die Namen berjenigen Zöglinge, die sich ein Universitätsstipendium erworben haben. In diesem Saale werden auch die öffentlichen Schulakte abgehalten. Auf dem Biereck steht auch der große Eßsaal, in welchem alle Schüler, die in der Anstalt wohnen, außer der privilegierten "Sixth", speisen und wo die Abendandacht gehalten wird. Hier befinden sich auch die klosterähnlichen Zellen zu beiden Seiten der langen Gänge in dem eigentlichen Wohngebäude, einige nur 4×6 Fuß. Dies sind die Arbeitszimmer der Zöglinge. An jedem Ende des gewölbten Ganges ist ein Feuerherd, der die ganze Flucht von Zimmern erwärmen soll. Die Schlafsäle sind weit und luftig und machen einen ganz behaglichen Eindruck.

Den Anstaltsgebäuden schließt sich ein sehr ausgebehnter Spielplat an, auf ben alte prächtige Ulmen ihre weiten Schatten werfen, ber Campus Martius, an Rampf und Siegen reich, ben ber Bersasser von "Tom Brown's School-days" fast zu klassischem Boben gemacht hat.

Später wurden den Gebäulichkeiten noch die "Arnold Bibliothek" und die "Kapelle" hinzugefügt, wo neben andern Grabstätten verehrter Lehrer auch die bes Dr. Arnold sich befindet, beren nähere Beschreibung wir uns für den Schluß dieser Biographie aufsparen.

Als Dr. Arnold die Leitung der Anstalt in Rugdy übernahm, war das höhere Anstaltswesen in England im Verruf. Ernste christliche Männer erstärten gerade solche Schulen, wie Rugdy, für "Brutnester und Stätten des Lasters". Sanon Stanlen bemerkt mit Recht in seiner Lebensdeschreibung Dr. Arnolds: "Eine völlige Reformation oder gänzlicher Verfall des ganzen Systems schien vielen früher oder später unausdleiblich." Wer aber da zu reformieren beginnen wollte, der hatte die öffentliche Meinung gegen sich und mußte von vorneherein ein startes Odium auf sich nehmen und sich auf Berleumdung und Anseindung von allen Seiten gesaßt machen. Es gehörte ein "Ritter ohne Furcht und Tadel" dazu, um in den Zuständen Wandlung zu schaffen, die in den höheren Schulen, sonderlich in den Internaten, einsgerissen waren.

Das enge Zusammenleben so vieler Knaben gerabe in ben Jahren birgt an und für sich schon große Gefahren in sich, und wenn aus einer solchen Anstalt die Gottessucht geschwunden ist und dann auch noch die Zügellosigsteit von außen durch eine blasierte öffentliche Meinung gestützt und gesördert wird, so kann nichts den sittlichen Berfall der Anstalt aufhalten. So stand es aber in Rugby. Knaben, die wohlerzogen und unverdorben aus dem Baterhause auf die Anstalt kamen, waren hier tausend Bersuchungen ausgesetzt, denen nur wenige widerstanden. Die schwächeren und empfindlichen Knaben hatten unter den Sinschüchterungen und Mißhandlungen roher Kenommisten zu leiden. Ein stark ausgeprägter Corpsgeist verband die Zöglinge gegen ihre Lehrer, als gegen ihre natürlichen Feinde, und es schien fast, als sei man nur dazu auf der Schule, um so wenig als möglich zu arbeiten,

die Gefete zu übertreten, die Lehrer zu hintergehen und die Bestrafung un= möglich zu machen. Dr. Arnold fannte biefe Buftanbe. Er mußte, bag bas Gebet im Rammerlein von feinem Schuler mehr geubt wurde und bag ein frommer Schüler verspottet und verlacht worden mare, ber es gewagt hatte, feine Privatandacht zu halten. Er mußte aus Erfahrung, bag gerabe biejenigen Studenten, die von folden Internaten, wie Rugby, auf die Uni= versität tamen, sich fast allgemein als Freigeister offenbarten. Es mar ihm endlich wohl bewußt, daß gerade diefer Beift von ben "befferen" Befell= schaftstreifen Englands, aus benen feine Schüler tamen, gebilligt und ge= nährt murbe, und boch hatte er die feste Uberzeugung, daß bas Wort Gottes und eine von der Furcht Gottes getragene driftliche Bucht ben bofen Geift in Rugby bampfen und aus ber Anstalt vertreiben konnte. Er mar ent= ichloffen, ben Berfuch zu machen, ob einer folden Schule nicht ein drift= liches Gepräge aufgedrückt werden könne, so daß fromme Männer aus ihr hervorgingen. Er hatte ein warmes Berg für die Jugend, und Unterrichten machte ihm Freude. Er war aber auch ber Mann, ber mit aller Beisheit, und boch zugleich mit voller Entschiedenheit die Sache am rechten Ende ans griff und burchführte. Er war nicht ber Mann, ber zwar einen tüchtigen Anlauf nahm und dann vor den fich ihm entgegenstellenden Sinderniffen jurudwich. Rie ging er fturmifch zu Berte. Er erließ bei feinem Umtsantritt teine Rriegsertlärung gegen alles Beftehende und Gemefene, fondern er acceptierte die vorhandenen Einrichtungen und Berhältniffe, suchte aber einen ganz andern Geift machzurufen, und begann die Reformation von innen heraus, indem er ben Schulern eine driftliche Gefinnung ein= pflanzte. Ein bamaliger Schuler ichrieb fpater: "Er hat uns gelehrt, bag bie mahre Weisheit eines Anaben oder Mannes darin besteht, daß er fein ganges Leben in ben Gehorfam beffen ftellt, in beffen Welt mir leben und der und mit feinem Blut erkauft hat; und daß, wir effen nun ober trinken, oder mas wir thun, wir als in Seinem Ramen und zu Seiner Ehre thun muffen." "Ift dies eine driftliche Unftalt ?" frug Urnold einft emport, als fich Widersetlichkeit unter ben Zöglingen zeigte — "Ich kann nicht hier bleiben, wenn alles burch 3wang und Strafe erreicht werden foll; wenn ich hier ber Auffeher einer Strafanstalt fein foll, werbe ich mein Umt fofort niederlegen." Bei einer andern Gelegenheit, als es wegen Musweifung einiger Bofewichter zur offenen Rebellion zu kommen drohte, ftand Arnold im Cotus auf und erklarte : "Es ift nicht notig, daß bies eine Schule für breihundert, für einhundert, auch nur für fünfzig Anaben ift; aber es foll und muß eine Schule fein of christian gentlemen."

3

g

ct

8

1=

3

Obgleich sich Arnold von vorneherein solche Gehilfen und Kollegen aussuchte, deren entschieden driftliche Gesinnung und Lehrgeschick sich erprobt hatte, so erkannte er doch auch, daß der in der Anstalt herrschende Ton nicht allein von diesen, sondern hauptsächlich auch von dem Sinfluß der älteren Schüler auf ihre Mitschüler abhängen wurde. Es war ihm daher darum

zu thun, daß die tonangebenden Leiter unter den Zöglingen die richtigen Grundsätze vertraten und mit den Lehrern zusammenwirkten, um diesen Grundsätzen Geltung zu verschaffen. Um dies zu erreichen, säuberte er anfangs rücksichtslos und relegierte alle diejenigen, die einen schällichen Sinfluß ausübten. Dann aber fam er seinen Schülern mit Bertrauen entzegen. So lange als möglich glaubte er ihnen auss Wort, und gestattete niemals eine besondere Bersicherung oder Beteurung von ihrer Seite. "Benn Sie so sagenügt — natürlich glaube ich Ihrem Wort", damit schnitt er jede weitere Affirmation ab. Hieraus entstand bald unter den Zöglingen das Gesühl, daß "es eine Schande sei, Arnold zu belügen, der einem immer glaube". Wehe aber dem, bei dem er Unlauterkeit und Falscheit entdecke. Bei den jüngeren Schüler setzte es dann wohl Schläge vor dem ganzen Cötus, die ein sogenannter "Praeposter" aus der Oberstlasse applicierte, in den Oberklassen aber ersolgte unerbittliche Ausweisung aus der Anstalt.

Bur Aufrechterhaltung ber Disciplin in ber Anstalt bediente sich Arnold ber Mithilse ber Sixth form. Diese Klasse, in ber er selber ben Hauptunterricht gab, betrachtete er als das Bindeglied zwischen sich und den übrigen Böglingen. Ihnen gestattete er besondere Privilegien, aber er schärste
ihnen auch die große Berantwortung ein, die sie trugen, und besprach sich
oft mit ihnen. Stets prägte er ihnen ein, daß sie Gott ernstlich bitten
sollten um seinen Segen zu ihren Bemühungen, damit ihr Einssuß vielen,
ja allen Kommilitonen zum Besten gereichen möge. Der Reihe nach speisten
jedesmal Bier von ihnen bei ihm zu Mittag, und er vertraute ihnen so
völlig, daß er einmal sagte, er würde mit keiner Stellung in England tauschen, wenn die Sixth form ihren Berantwortlichkeiten nachkomme, "wenn
aber die Sixth mir nicht beisteht, dann muß ich gehen".

Auf folche Weise begann Arnold sein Wirken in Rugby, und wir wollen nun sehen, was er ausgerichtet hat.

Der Unterricht der fleinen Rinder in unfern driftlichen Gemeindeschulen.

Der Unterricht ber kleinen Kinder in unsern Gemeindeschulen wird von manchen Leuten, wenn eben nicht mit Berachtung, doch mit einer Art Geringschätzung angesehen. Diese Geringschätzung bezieht sich weniger auf die Kinder selbst, auch meistens nicht auf die Person des betreffenden Lehrers, sondern vielmehr auf die in der Schule zu leistende Arbeit des letzteren. Die kleinen Kinder sind in den meisten Familien die besonderen Lieblinge; ihnen wird, wenn auch nicht mehr Liebe, denn das sollte nicht sein, doch mehr Sorgsalt, mehr Ausmerksamkeit zugewendet, als den größeren Kin-

zeit rüh ode feit Gei unt teir lich

wer

in

der

der es

me

216

lid

ring berg ber Ma Ich mein in z es n Klaj was

fei je ber g mit Das zehn: ben Spre reber

Wor

aber luthe Es n schule man fein 1 sie in

man

n

n

er

n

t=

e=

m

it

en

n,

10

ge

r=

ng

lb

ot=

ri=

fte

ich

en

n,

ten

10

ıu=

nn

len

n

ird

Art auf

eh=

en.

ge;

ood) kin= bern, wie es ja auch ihr hulflofes Befen bedingt. Bang besonders find es oft die Großeltern, wenn folde in einer Familie noch vorhanden find, welche die kleinen Lieblinge in ihr Berg ichließen. Spiegelt fich boch am Abend ihres Lebens in bem drolligen Gebahren ber Rleinen, in bem frohlichen Geplauder, ben findlichen Ginfällen und Spielen die eigene Jugendzeit mit ihren lieblichen Erinnerungen in einer ber Seele angenehm be= rührenden und wohlthuenden Beife wieder. Bon einer Geringschätzung ober Berachtung ber Rleinen felbst ift alfo nicht bie Rebe, ausgenommen feitens folder Eltern, benen ihre Rinder eine Laft find, die in ihnen nicht Befchente und Gaben Bottes feben, und ber mubfamen Bflege, Wartung und Erziehung berfelben am liebften enthoben maren. Golde Eltern haben teinen Anspruch mehr auf ben Namen Eltern, am wenigsten auf ben drift= lichen Elternnamen. Much ber Lehrer ber betreffenben fleinen Rinder, wenn er ein verftandiger, driftlicher Mann ift, es verfteht, mit ben Rleinen in freundlicher, liebevoller Beife umzugeben, erfreut fich im allgemeinen ber Liebe und Achtung ber Eltern. Bas vorhin in Sinficht auf die Ge= ringschätzung bes Unterrichts ber Rleinen gefagt murbe, bezieht fich befonbers auf die Arbeit bes Lehrers. Es wird die Rotwendigkeit berfelben, ber Wert und ber auf ihr ruhende Segen nicht fo allgemein und in bem Mage erfannt, wie biefes nach Gottes Willen und Bort ber Fall fein follte. Ich rebe hier nur von ber Arbeit eines chriftlichen Lehrers an unferer Bemeindeschule, die boch gang besonders barin bestehen foll, daß er die Rleinen in garter Jugend ichon ihren Seiland fennen und lieben lehrt. Da giebt es nun nicht felten Leute in unfern Gemeinden, Die ba meinen, Die untere Rlaffe einer Gemeindeschule sei nicht fo absolut notwendig. Das Wenige, was die Rinder in den Jahren lernen konnten in Beziehung auf Gottes Wort, Lesen 2c., könne ihnen gang wohl zu Sause beigebracht werden, dazu fei ja jedes Großmutterchen im ftande. Es fei überhaupt beffer, die Rin= ber zuerft in bie englische Schule zu schiden, bamit fie fobald als möglich mit ber englischen Sprache vertraut wurden, ber Sprache biefes Landes. Das Englische fei boch die Sauptfache. Wenn die Rinder vielleicht vom gehnten bis zum vierzehnten Sahre die Gemeindeschule besuchten, fo fei für ben Unterricht im Worte Gottes, sowie in Beziehung auf Die beutsche Sprache vollständig genug gethan. Wenn fo gewöhnliche Weltmenfchen reben, für die eben die gange Gemeindeschule teinen Wert hat, fo munbert man fich nicht darüber, ihnen ift das Wort bes Herrn ja nichts; wenn man aber bergleichen Redensarten von Leuten anhören muß, die Blieber ber lutherischen Rirche sein wollen, fo fann man fich darüber recht betrüben. Es wird die Rotwendigkeit des driftlichen Unterrichts in der Gemeinde= schule nicht fo erkannt, als man es von Chriften erwarten follte. man auch zugeben muß, daß es Eltern giebt, welche ihre fleinen Kinder gar fein und lieblich die ersten Anfangsgrunde der driftlichen Erkenntnis lehren, fie im beutschen Lefen, Schreiben 2c. ju unterrichten verfteben, fo ift beren

fcu

nis

Ad)

feir

fie

geg

mit

ber

tab

ber

Rri

mei

Mo

zur

3u .

ein

ein

geh

lid

geh

in

ton

an,

Sa

qui

noc

Lei

fau

feh

wie

Rin

gui

zur

bro

fo

Fr

we

fo

ent

an

Er

Bahl boch nur fehr gering, und manche, bie es wohl fonnten, thun es nicht. entweber, weil es ihnen zu langweilig ift, ober weil fie wenig ober gar feine Reit bagu haben. Die Rindlein aber follen gu Jefu tommen, bas heißt, nicht nur burch bie heilige Taufe ihm einverleibt werben, fondern auch als fein teuer erkauftes Eigentum, sobalb als es irgend thunlich ift, ihn als ihren höchsten und besten Freund, als ihren Seiland fennen und lieben lernen, und in dieser Erkenntnis und Liebe täglich machsen und zunehmen von frühester Jugend an. Go wie nun bie Notwendigkeit ber Arbeit eines driftlichen Lehrers an ben Rleinen von manchen Leuten nicht in rechter Beife gefchatt und gewürdigt wird, fo wird auch ber Wert berfelben vielfach verkannt und heruntergefest. Das Erftere folgt eigentlich aus bem Zweiten. Bin ich von bem Bert einer Sache nicht genügend überzeugt, so werbe ich fie überhaupt nicht als etwas fo Notwendiges anerkennen. Eltern, benen das Erlernen ber englischen Sprache fo außerordentlich notwendig erscheint, daß damit icon in frühester Jugend begonnen werden muß, weil die Rinder in diesem Lande ohne dieselbe in späteren Sahren nicht im Leben fortkommen konnen, und nun frube ihre Rinder in Die englische Schule schiden, weil bort mahrend ber Unterrichtszeit alles in englischer Sprache gelehrt wirb, mahrend fie namentlich ben Unterricht im Borte Gottes auf fpatere Jahre verschieben, bedenken nicht, daß, wenn es gewiffe Dinge giebt, bie gut und notwendig find für biefes irbifche Leben, ber Unterricht im Worte Gottes und nach bemfelben taufendmal notwendiger ift für dieses Leben sowohl, als für den himmel; fie wiffen nicht, welche wunderbare Rraft und Wirfung bas Wort Gottes an bem Bergen eines garten Kindes auszuüben vermag, und zwar in einer folchen Beife, daß biefelbe oft entscheibend ift für die gange Bufunft bes Rindes. Dag es fonst noch so viele Mittel geben, wodurch ein Rind außerlich fein und gebildet wird, fo daß es manierlich, anständig, gewandt in Reden und Beberben fich zu benehmen weiß, bas alles ift nichts weiter als ein außerlicher Schliff, eine Art äußere Politur, die bem inneren Menschen vor den Augen Bottes nicht ben geringften Wert verleiht; es ift nur bas, mas ber Engländer mit bem Borte "smart" bezeichnet. Die Rinder werden ohne die Einwirfung bes Wortes Gottes burch folche Erziehung "smart," fchlau, gerieben in weltlichen Dingen, gewandt in Erlangung bes eigenen Borteils, und find barin ben Rindern von guter, driftlicher Erziehung "über"; boch ift das für die letteren tein Nachteil, sondern ein großer Borteil.

Auch ein chriftlicher Lehrer municht, daß feine Arbeit, felbst an ben kleinsten Kindern, geachtet wird, ja, nicht bloß geachtet im gewöhnlichen Sinne des Wortes, sondern hoch und wert gehalten, als etwas außerordentlich Köstliches, weit Wertvolleres als die leibliche Bersorgung der Kinder von seiten der Eltern. Es ist eine solche Achtung, ein solches Werthalten der Arbeit des Lehrers von großem Segen für das gute Gedeihen der Schule. Halten die Eltern den Unterricht ihrer Kinder in der christlichen Gemeindes

t,

ne

t,

ls

[6

en

m

es

er

[=

m

t,

n.

t=

n

ie

in

m

28

n,

er

ge

23

B

28

e=

e=

er

n

1=

ie

3,

ď)

n

n

t=

er

n

e.

ichule hoch und wert, namentlich ben Unterricht in ber chriftlichen Erkennt= nis, bringen fie bem Lehrer felbft bie ihm nach Gottes Wort gebührende Achtung entgegen, fo wird bas von fegensreichem Ginfluß auf ihre Rinder fein. Sie merben Diefelben zu Saufe anhalten, ihrem Lehrer zu folgen, fie werben barauf feben, bag ihre Rinder ihre ihnen in ber Schule aufgegebenen häußlichen Arbeiten ober Lektionen lernen, und babei nach Rräften mithelfen; fie werben nicht in leichtfertiger Weise über ben Unterritht in ber Schule reben, am wenigsten ben Lehrer in Gegenwart ihrer Rinder tabeln, furg, alles vermeiben, woburch ber gute Beift bes Unterrichts und ber Erziehung bei ihren Kindern gehindert wird, fondern benfelben nach Rraften zu beffern und zu fordern suchen. Es giebt auch in unfern Ge= meinden Eltern, welche ziemlich gleichgültig find in Sinficht auf die Schule. Man fieht es, mit welcher Leichtfertigkeit fie ihre Rinder oft von der Schule jurudbehalten, oft um gang geringfügiger Dinge willen. Da muß ein Rind ju Saufe bleiben, weil "die Mama ihm ein neues Rleid anpaffen will"; ein anderes kommt einen halben Tag nicht zur Schule, weil "ber Bapa ihm ein Baar neue Stiefel faufen will". Rinber burfen gur englischen Schule geben, weil fie gerne babin wollen. Diefes und manches andere zeigt beut= lich genug, daß unfere Schulen von manchen Leuten nicht fo hoch und wert gehalten werden, als es ber Fall fein follte, namentlich findet biefes ftatt in Beziehung auf ben Unterricht ber fleineren Rinder. Bei ben Rleinen tommt es nach der irrigen Meinung mancher Leute noch nicht fo fehr darauf an, ob die Rinder bie Schule regelmäßig besuchen, ober nicht, ob fie gu Saufe fleißig find, ober nicht. Wozu follen benn die Rleinen ichon fo ge= qualt werden? Wenn fie erft in die hoheren Rlaffen tommen, konnen fie noch genug zur Schule laufen und auch noch genug lernen. Die armen Leute bedenten eben nicht, daß das, mas in den erften Schuljahren verfaumt, vernachläffigt ober verdorben ift an ben Rindern, fpater entweder fehr fchwer unter boppelter Muhe fich nachholen läßt, ober mohl niemals wieder gut zu machen ift. Rein, fcon in ben erften Schuljahren muß ein Rind regelmäßig und ordentlich unterrichtet werden, bamit ba fcon ein auter, ficherer Grund gelegt werbe zu allem, mas es zu lernen hat, und mas jur Ausbildung eines guten, driftlichen Charafters gehört. Das Rind braucht babei nicht "gequalt" zu werben, fondern ber Unterricht fann ihm fo ichon und lieblich gemacht werden, daß es mit jedem neuen Tage neue Freude baran findet.

Wenn nun ein driftlicher Lehrer, der die Aleinen zu unterrichten und zu erziehen hat, sieht, daß gerade auf seine Arbeit an den Kindlein so wenig Wert gelegt wird, und zwar deshalb, weil sie an den Kleinen selbst so klein, so gering erscheint, so mag ihn das zeitweilig wohl betrüben, aber entmutigen läßt er sich dadurch in seinem Dienst nicht. Er kann auch nicht anders. Er verwaltet sein Amt nicht, um Ehre und Ruhm zu erwerben. Er weiß, er steht im Dienste seines Gottes und Heilandes. Die Lämmer

Chrifti zu weiden ift ein heiliger Gottesdienft, hoch und wert gehalten von dem himmlischen Herrn und Meister. Das ift ihm, dem driftlichen

zie

lei

er

ga

bit

eir

be

fäi

gri

De

po

Eg

nu

bie

W

all

ger

fei

ba

get

bri

rid

bes

bli

30

bei

Di

erf

hö

Si

me

zef

Der

we

ber

au

B

un

ein

ber

mü

fpr

die

Lehrer, genug.

Es ift, abgefeben von biefen ober jenen Unannehmlichkeiten, Die man bier und ba von unverftandigen Eltern, ober fonftigen Gemeindegliebern als Lehrer zu erbulben hat, boch ein gar liebliches, foftliches Ding, fleine Rinder ju unterrichten. Schon ber tägliche Umgang mit ber fröhlichen Schar fleiner Belt- und Simmelsburger, Die noch feine Uhnung haben von ben rauben Sturmen bes menschlichen Lebens, hat etwas Erfrischenbes, Belebenbes, namentlich für altere Leute. Es ift, als fpiegele fich in bem harmlofen Treiben, dem berglichen Lachen, bem gangen Gebahren ber munteren Gefellschaft die eigene Jugendzeit, ber Frühling bes Lebens mit Bogelfang und Blumenduft und all ben unschuldigen Freuden einer fröhlichen Rindheit in fteter Berjungung von einem Tage jum andern wieder. Wenn baber ein Lehrer, auf hoben Stelgen pabagogifder Beisheit einherftolzierend, burch bie Brille bornierter Gitelfeit mit grotester Berachtung auf ben Unterricht ber Rleinen herabsieht, fo fann man nur mit bedauernder Bewunde= rung zu folder hölzernen Erhabenheit emporbliden. Rein Lehrer, fei er noch fo gelehrt, follte fich zu boch halten, fleine Rinder ju unterrichten, wenn die Umftande es erfordern. Es ift mohl mahr, bag ein Lehrer von bem, mas er fich an guten, nüplichen Kenntniffen felbst angeeignet hat, nur Beniges bei fleinen Rindern verwerten tann; aber mas ichabet bas! Das, was ich nicht verwerten tann, behalte ich für mich. Welchen Wert haben benn alle beine Renntniffe im Bergleich zu bem Berte nur eines getauften Rindes? Es mag auch für manchen Lehrer intereffanter erscheinen, altere Rinder, die nun ichon über die Anfangsgrunde bes zu Lernenden hinaus find, zu unterrichten, als ben Rleinen bie erften Lichtstrahlen menschlichen Wiffens anzugunden, Tag für Tag fich in diefen niederen Regionen zu bemegen, mahrend ber Beift boch nach Soherem ftrebt. Doch folchen erhabenen Gefühlen muß man teinen Raum im Bergen gönnen. als Lehrer beine Kenntniffe nicht in bem Mage bei fleinen Kindern verwerten fannft, als bu es municheft, fo fannft bu boch beine Beschicklichkeit im besten und reichsten Mage verwerten; und betrachtest bu ben Unterricht ber Rleinen im Lichte bes Wortes Gottes, fo muß bein Berg, wenn bu anders ein rechter driftlicher Lehrer bift, boch willig und freudig werben, trot beiner Belehrsamkeit, ju irgend einer Beit beine Rrafte in ben Dienft ber Rirche zu ftellen. Der Geiland fagt Joh. 21, 15 .: "Weibe meine Diefe Worte allein follten uns ichon genügen, follten unfere Herzen mit Freudigkeit erfüllen, ohne Hinblick auf uns felbst, kleinere Kin= ber namentlich im Worte Gottes zu unterrichten und erziehen zu helfen. Die Lämmer Chrifti find die Rinder und besonders doch auch die fleineren Wenn ein König bir ben Auftrag erteilen murbe, feine Rinder, Die foniglichen Bringen und Bringeffinnen, ju unterrichten und Die Eren

en

an

rn

ne

en

en

3,

m

n=

el=

en

nn

b,

er=

=90

er

n,

on

ur

ıŝ,

en

en

ere

นริ

en

be=

er=

du

er=

eit

dit

du

n,

nft

ine

ere

in=

en.

cen

er,

r:

giehung berfelben zu leiten, die fleinsten von ihnen in ben einfachsten und leichteften Wahrheiten ber Religion zu unterweifen, ihnen bas ABC, Die erften Anfangsgrunde bes Rechnens 2c. beigubringen, murbe es für bich nicht gang befonders ehrenvoll erscheinen, daß ber Ronig foldes Butrauen gu Würdest du dich nicht freuen, daß der König dich murdigt gu einem folden Amte? Burbeft bu bich biefer Ronigskinder nicht in gang besonderer Beise annehmen, und fie, wenngleich nur in den ersten Un= fängen menschlichen Biffens, Tag für Tag mit bem größten Fleiß, ber größten Aufopferung und wirflicher Freudigfeit unterrichten? Barum benn eben folche Rinder? Run, das find Ronigstinder! Gie find hohen, pornehmen Geblüts! Es ift eine bobe Ehre, ihr Lehrer zu fein! Ja mohl! Es ift eine Chre vor ber Welt, ein Lehrer foniglicher Bringen gu fein. Aber nun wollen wir die Rindlein unferer Gemeindeschule betrachten, befonders bie Rleinen. Sier tommt ein fleiner Bub. Durch fein Soschen pfeift ber Bind und einzelne Riffe in feinem Jadchen zeugen von ber Bergänglichkeit alles Irbifchen. Dort fitt ein fleines Madden, armer Leute Rind, burftig genährt, noch burftiger gefleibet, und biefer Rleine hier hat die letten Refte feines Sprupbroddens als Berichonerungsmittel benutt und beibe Baden Das find feine Bringen, teine Bringeffinnen, fie find nicht gekleidet in Sammet und Seide, mit goldenem Geschmeide geziert. Es bringt auch vor ber Welt teine besondere Ehre, diese Rinderchen zu unterrichten und erziehen zu helfen. Doch betrachten wir fie einmal im Lichte bes Wortes Gottes, in welchem manches anders erscheint, als vor ben" blöden Augen unferer natürlichen Bernunft. Unfer lieber Seiland fagt Soh. 21, 15 .: "Beide meine Lämmer!" Die Lämmer, die geweibet merben follen, find die Lämmlein Chrifti; es find die getauften Rindlein. Die Rindlein vor dir find getauft, find alfo Chrifti Lämmlein, Chrifti teuer ertauftes Eigentum, bezahlt mit feinem beiligen, teuren Blut. hören dem Berrn der Welt, dem himmlischen König, der da spricht: "Der Simmel ift mein Stuhl und die Erde ift meiner guge Schemel." Sie find mehr, höher und herrlicher gehalten vor Gott als alle Pringen und Brinzeffinnen der Erbe infolge ihrer foniglichen Geburt nur immer gehalten merben tonnen. Sind fie nicht wert, auch die Rleinsten, ber Mube und Arbeit, welche du an fie wendeft? Ift der Dienft, in welchem du als Lehrer auch ber Kleinen ftehft, nicht ein überaus hoher und herrlicher Dienft, wenn es auch vor Menschenaugen nicht fo erscheint? "Beibe meine Lammer!" Belch ein liebliches Bild wird burch biefe Borte bes Seilandes boch vor unferm inneren Auge entrollt! Da liegt fie, Die Aue, frisch und grun wie ein schöner Teppich, durchwoben mit Blumen mancherlei Art und verschiebener Farben, weiß, gelb, blau, das Auge belebend, erfreuend, nimmer ermubend. Und auf bem grunen Rafen tummeln fich die Lämmlein, hupfend, fpringend, voll Luft und Leben, und nahren fich von ben garten Salmen, Die eine gutige Sand fur fie bem Schof ber Erbe entspriegen lieg. Gin

Bächlein, filberhell und flar, eilt murmelnb und platichernb an ihnen porüber und lofcht ihren Durft, fo oft fie es begehren. Dort fteht ber Birt, geftütt auf feinem Sirtenftab, und bewacht mit ruhiger, liebender Sorgfalt die feiner Obhut anvertraute Berbe. Bom naben Balbe bringt ber Böglein Lied wie froher Jubelfang an unfer Dhr, und hoch oben vom blauen Sim= mel fendet die Sonne ihre freundlichen Strahlen belebend und erwärmend herab auf Gras und Blumen und Sirt und Berbe. Da find fie, die Lamm= lein Chrifti, feine Rinder! Da figen fie vor bir in ber Schule, mit ihren freundlichen Augen, mit ihren von ben Sorgen biefer Erbe noch unberührten Bergen. Du bift ber Birt! Beibe fie! Beibe fie mit Luft und Freude! Beibe fie auf ber immer grunen Aue bes Bortes Gottes! Laf für fie Blumlein ber reinften Freude und Seligfeit baraus entsprießen, und gieb ihnen lebendiges Baffer aus bem nie verfiegenden Bachlein ber göttlichen Liebe! Stute bich babei auf beinen Birtenftab, auf beinen Beruf; er ift ein hober, ein gottlicher, fegensreicher, und bie beiligen Engel jubilieren über bein fcones Bert, und bie Strahlen bet gottlichen Liebe, ber Sonne ber himm= lifchen Gnabe bringen belebend und erwarmend in bie Bergen ber Lammlein und ihres Sirten, ber Rindlein und ihres Lehrers.

Bott fegne unfere Schulen!

91 3.

cla

an

for

arg

WO

pla

88

ge

su

eas

Th

fee

mi

aid

an

If gr co di

in

ve

th

CO

be

fo

WI

A Question of Penmanship.

Whether or not 'tis better to adopt the vertical system of handwriting, or to continue and wrangle until all are agreed on some system of oblique penmanship as at present taught—that's the question which caused a lively discussion at the last meeting of the school board, and which is likely to cause more before the matter is forever tabled.

The day of Horace Greeley chirography has gone by. It used to be the fashion to have an autograph which looked as if an adventurous fly had fallen into an ink bottle and then walked over a sheet of paper, with a flourish underneath it which might be considered a feeble imitation of a birdseye view of a sheet of chain lightning; but times have changed. Nowadays the man who would dare to spring such a thing upon an unsuspecting public would be advised to hire a typewriter. Life would be too short for his customers or clients to try and decipher his hieroglyphics.

To-day the prime requisite is legibility. For this the advocates of the vertical system claim the palm, although the believers in the Italian, or oblique, hand oppose this claim. The oblique advocates do not content themselves with resting there, but they put forward

claims to four other advantages which they assert are not shared by any of the oblique systems. Next to legibility, they claim the palm for hygienic principles, for speed, for economy of space and for ease.

ţ

t

ı

n

r

0

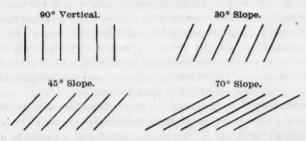
d

ľ

When it comes to the discussion of legibility they advance an argument by asking the question: "If a book were printed in italics, would it be easier to read it than it would be if it were printed in plain Roman type?"

An English writer who has made a special study of this matter says in reference to it: "Not only common sense, but optics and geometry repudiate this assumption by sloping writers of equal or superior legibility. Italics and sloping script can not be read as easily as Roman type and vertical writing the same size and weight. The more distinct and separate objects and lines are, the more perfectly they are seen. The closer they are to each other the more mixed and confused they become."

The writer then proceeds to make a practical argument with the aid of four sets of straight lines, one set drawn at 90 deg. vertical, and the other three at a slope of 30, 45 and 70 degs. respectively. If these are placed against a wall, he argues, and the experimenter gradually recedes from the wall he will find that the vertical lines continue to remain clear and distinct, while the sloping lines assume different degrees of haziness which increase in proportion to the increase of the slope. Here is how he illustrates his idea:



Now, when it comes to a discussion of the question of hygiene and the effects of different styles of writing, the believers in the vertical penmanship are even more radical in their condemnation of the sloping style. They claim that it brings on pains in the chest, spine and eyes, and to these pains they ascribe many of the diseases contracted in childhood's days.

To support their argument in this respect they quote one of the best English hygienic authorities, Mr. Noble Smith, F. R. C. S., as follows: "The postures of young people assumed in the sloping writing are one of the chief factors in the production of spinal curva-

ture; and although good seats and desks are a great help in securing a better position, it is impossible for writers to avoid twisting the spine, unless they adopt an upright system of caligraphy. Vertical writing is consistent with all hygienic principles."

a

T

m

n

p

in

it

th

m

T

I

83

th

b

in

· th

u

81

li

01

n

to

80

CO

in

31

As for speed, they say: "Behold the telegrapher! Who ever saw a telegrapher who was a real brother of the craft, write any other than a vertical style of penmanship? They write from 30 to 40 words a minute, they write them plainly and they write them all day long. There is no rule about this. There is no school of teaching. The men adopt that system because it is the most legible, the easiest to write and the easiest to be read after it is written."

On the score of economy of space they continue the argument with reference to legibility, and claim that it stands to reason that it is easier to get more vertical lines on a surface than it is to get horizontal or sloping lines. They claim that a page of matter written in the vertical style will yield at least 25 per cent. more matter than the same surface in the sloping or Italian hand.

In defence of their claim that it is easier to teach and acquire the vertical style, one of its advocates asks:

"Is it not a fact that hundreds and thousands of children will write vertically, whether their teachers sanction it or not? Is it not true that children will tilt up their books to an angle sufficient to give verticality (optically considered) to the down strokes, and will hold the pen as vertical writers hold it (pointing outward), notwithstanding the repeated remonstrances of their teachers? A pupil is restless, and changes his posture or angular inclination to the desk; his copy book records the incident where a painfully obvious break in the parallelism shocks the teacher's eye; he tilts his book or straightens it again at his own or the teacher's desire, and the obliquity of his writing varies most faithfully in consequence.

"In vertical writing none of these difficulties and anomalies irritate the teacher; none of these absurdities vex the puny bodies and souls of our children. There is no posture of the body to inculcate or attain, for every boy or girl will naturally assume the right posture; there is nothing to do with regard to the pen, except to restrain it from falling into a wrong direction; certainly there is no care demanded to train it into an awkward and constrained direction.

"The book lies easily on the desk, the writer sits evenly at the desk, the pen follows the direction of the hand and arm that guide it, and the writing always observes the one position of the perpendicular, for there is only one vertical to a horizontal, whereas there are hundreds of degrees of slope between 0 and 90 degrees.

"The difficulties of the teacher and of the pupil are reduced to

a minimum, and, so far as it can be, writing and teaching of writing are pleasant factors in the ordinary school life."

ng

he

al

er

er

ds

g.

he

to

nt

at

et

en

an

re

ill

ot

ve

ld

ıg

8,

)y ne

as

is

es

es

1-

ht

to

10

n.

10

t,

n-

to

So far as question of posture is concerned; the advocates of the vertical system say that what is natural is right, and that no teaching is required, so far as posture is concerned. Here is a rough formula:

Let the child or the individual sit squarely at the desk on which the writing is to be done, with both elbows resting on the desk top. The pen is grasped naturally in the hand, and all that remains is to move the pen vertically, forming the letters as the hand travels.

Mr. J. P. C. Winship of the school board is one of the most enthusiastic advocates of the new system, or rather of the proposed system, that there is in the city. For be it known, the system is not new at all, but dates back to the earliest history of handwriting.

"I believe that the system of writing in use in the schools at the present time is not only injurious, but inadequate," said Mr. Winship, in conversation with a Boston Herald man. "It is injurious because it induces a cramped position of the body, and is a severe strain on the eyes. Go into any schoolroom and see the positions in which most of the pupils twist themselves after a short period of writing. That in itself is all the argument against the present system which I need.

"So far as legibility is concerned, I believe that the vertical system is much superior to the other. It is the only system used in many of the large business offices, and those who are familiar with the subject claim that it is not only much easier to write in that way, but that it is much easier to teach others to write so, than it is to instruct them in the present form.

"It seems to be a natural position to sit squarely at a desk, with the chest naturally expanded, and the spinal column running straight up and down, instead of wriggling like the letter 'S.'

"I am not an advocate of any particular style of teaching this system. The principle itself is what I am aiming at and what I believe will be brought about some day. It is certainly aiming that way now, when all the large publishing houses are bringing out books on the subject.

"In this country the idea is somewhat new. The only cities near here which have taken the matter up to the extent of a reference to a committee are Cambridge, and, I believe, some of the Worcester schools, but in Germany, Prussia and in some of the other European countries the system has been adopted by the governments and put in practice in all the schools."

In this connection it is interesting to note that the Cambridge special committee on penmanship, to which this question was referred, has reported in favor of the vertical system. This report was drafted by Mrs. Goodwin, wife of Prof. Goodwin of Harvard, who is chairman of the committee, and in it she acknowledges the claims for superiority made by the advocates of this system, as quoted above.

to

T

it

d

C

C

a

iı

0

r

Í

v

g

te

b

u

6

10

fi

1000

Mrs. Kate Gannett Wells is also said to be a believer in this

system, both from a hygienic and utilitarian point of view.

A call was made on Dr. Charles L. Scudder of Marlboro street for the purpose of ascertaining whether or not he had ever experimented in this line in connection with his hygienic researches with reference to school children. He said that he had not considered that phase of the question particularly, although he had taken some notice of it in connection with other matters.

But he was not altogether an enthusiast on the question of vertical penmanship from a hygienic standpoint, although he did not discourage the idea. "It makes but little difference how one writes," he said, "so long as the proper sitting posture is observed. If a person sits straight and squarely on both hips, one style is no more injurious than another, in my opinion. It is only when a person twists the spine that there is a liability of danger. If the writer sits straight he can write as well one way as another, although it may be somewhat easier to write vertically."

"But the advocates of this system claim that it is possible for a person to stand in the rear of a schoolroom in which children are practising both styles of penmanship, and pick out the children writing the vertical hand from those writing the sloping hand, by the positions of their spinal columns," suggested the reporter.

"Oh, there is nothing new about that," responded the doctor. "That is a well known principle, and is not original with the advocates of this system of handwriting. It has been known for years."

"Then you do not believe in the vertical system?"

"Oh, I do not say that. I have made no special study of the matter, as I told you. Looking at the matter from a hygienic standpoint, I believe that a child can write about as well in one style as in another, so long as the proper posture is observed, and I do not think it is impossible to maintain a proper posture while writing the sloping hand, any more than I believe it to be impossible for a person writing a vertical hand to lapse into a faulty and dangerous position."

Advocates of different systems may dispute among themselves as to the practicability of their respective styles, but in some of the large public and business offices the question has been reduced to a working basis, and the vertical system favored with a preference.

In the office of the secretary of state, for example, all of the copying done is performed with the vertical style of writing. All the

copyists write this hand for the reason that it is considered by them to be the most legible, and at the same time the most economical. The full, round characters show to better advantage on the paper, it is not so tiresome on the eyes to read them, and it is easier to detect mistakes in looking over copy made in this style. It is also claimed by them that they can save 25 per cent. of space in writing.

s

h

r

e

8

e

In the office of the register of probate, and in the office of the clerk of the superior court the same rule is observed. All the records are copied in the vertical hand, for the same reasons as those which induce its use in the office of the secretary of state.

With such indorsements as these to assist them, the advocates of the vertical system are going to make another assault on the school board as soon as it is practicable, and endeavor to have the matter referred to a committee which will make a critical examination of the two styles, and whose report will be accepted as authoritative.

("Boston Herald.")

Litterarijges.

"Primary Geography." By Alex. Everett Frye. (Ginn & Co., 355-361 Wabash Ave., Chicago, Ill. 75 cts.)

Bahrend ber Ferien ift uns das obengenannte Schulbuch zur Recenfion übersfandt worden. Unter ben vielen und mancherlei "Geographieen" ift diese wirklich einmal etwas Reues und nach unserer überzeugung ein sehr brauchbares Büchlein.

Bir haben in unsern Gemeinbeschulen, sonderlich in den gemischten, nicht viel Zeit übrig, die wir auf das höchst interessante und nötige Studium der Geographie verwenden können, und wollen und müssen doch etwas Ordentliches auch in diesem Fache erreichen. Run ist es Thatsache, daß in den letzen zwanzig Jahren kein wirklicher Fortschritt in den geographischen Textbüchern zu verzeichnen ist und daß die meisten dieser Schulbücher einen unmöglich zu bewältigenden Stoff für unsere Schulen darbieten. Hat doch der Berfasser einer solchen Serie kürzlich das Geständnis gethan, daß er selber, ein Geograph von Fach, nicht die Hälfte der Frassen in seinen Büchern beantworten könne. Nach unserer überzeugung enthalten wohl so ziemlich alle School-Geographies einen unnötigen und für Kinder viel zu schweren Ballast, den sie nie verwerten können und der den wirklichen Zweck bes Geographieunterrichts nicht fördert, sondern hindert.

Bie es die Aufgabe des Geschichtsunterrichts nicht sein kann, daß das Gedächtnis der Schüler mit vielen Daten und Namen angefüllt wird, sondern, daß sie eine klare und richtige Borstellung und Auffassung des Zeitbildes bekommen, so beabsichtigt auch der Geographieunterricht nicht das Einpauken von Zahlen, Namen, Definitionen 2c., sondern die korrekte und klare Borstellung von Land und Leuten. Je weniger daher das Pensum zerstückt und zerrissen wird, je einheitlicher es als Ganzes behandelt und konzentriert wird, desto fruchtbringender wird dieser Unterricht sein.

Das obengenannte Lehrbuch weicht nun von der bisher wohl fast allgemein eingeschlagenen Bahn ab und schlägt einen ganz neuen Beg ein, der aber sofort als ein höchst praktischer erkannt wird. Bon dem Bekannten und Naheliegenden in der Heimatskunde ausgehend und so die nötigen geographischen Borkenntnisse beschaffend, wird den Kindern zunächst die Erde als Ganzes oder in ihrer Gesamtheit

be

ta

Gi

316

23

Ri

fd

6

fir

in

6

ba

bi

pu

6

M

10

er

M

en

ni

21

59

be

29

21

67

m

gr

la

ra

fe

6

Si

fr hö

gezeigt und vorgeführt.

Das Reliesbild der Erdobersläche, welches dem Versasser durchweg als Leitfaden für den weiteren Unterricht dient und auf welches er sich stets wieder zurückbezieht, ist derzenige Teil des Globus, der die größte Ländermasse zeigt. Bon einem Standpunkt aus, der direkt über den britischen Inseln liegt, giedt die Karte ein Bild sämtlicher Kontinente aus der Bogelperspektive, und zugleich das richtige Bershältnis der einzelnen Erdteile zu einander. England ist hier also der Mittelpunkt, um den sich die Ländermassen so gruppieren, daß sich Assen und Arita von Nord nach Süd auf der recht en Seite der Karte herunter erstrecken, während Norde und Südamerika den linken And der Halbugel umschließen. So zeigt sich auf der physikalischen Karte eine fast ununterbrochene huseisensstwessen Korden um den Nordpol herum nach Asien hineinzieht und sich dann der Oftküste Asien um den Nordpol herum nach Asien hineinzieht und sich dann der Oftküste Asiens entlang südlich wendet, um im Kap der guten Lossfnung auszulausen. Dieses nennt Frye "the World Ridge". Alle großen Senkungen und Sbenen der Erdobersläche liegen innerhalb dieses gewaltigen Hasiesen.

Diefes vortreffliche Gesamtbild wird fest eingeprägt, um bann in seinen Sauptteilen behandelt zu werben. Diese Karte bildet ben Schlüffel für die ganze folgende

Ginteilung und Behandlung bes gegebenen Stoffs.

Reben dem notwendigsten Kartenstudium wird zugleich eine populäre Beschreibung der verschiedenen Bölter und der Pflanzen- und Tierwelt gegeben.

Erft nachdem dies Gesamtbild aus- und durchgeführt ift, geht der Berfasser zur politischen Einteilung und berücksichtigt hierbei selbstverständlich die Bereinigten Staaten in besonderem Maße, ehe er zu den andern Ländern übergeht.

Das ganze Buch ift in einer einfachen, den Kindern faßlichen und geläufigen Sprache geschrieben. Es sinden sich nur wenige schwierige Wörter außer den geographischen Aamen. Die Lebensweise der einzelnen Bölker wird sedesmal an dem Kinderleben illustriert. Die Abschnitte, welche in die Physist einschlagen, veranschaulichen die betreffende Sache durch höchst einsache praktische Experimente aus dem täglichen Leben; die Beispiele liegen so nah und sind so verständlich, daß die Behandlung dieser Abschnitte dem Lehrer wie dem Schüler Freude nachen muß. Die Illustrationen und Karten sind neu, besonders für dieses Buch und seinen Zweck hergestellt, und dazu vortresslich getreu und sauber außgesührt. Selbst der Lehrer, der nicht an die Einführung des Buches denken tann, wird sich selbst der Lehrer, der nicht an die Einführung des Buches denken tann, wird sich selbst der Lehrer, der nicht an die Einführung des Buches denken tann, dirb sich selbst der Lehrer, der nicht an die Einführung des Buches denken tann, wird sich selbschnitte sind musterhafte Reading-lessons, für Dittat oder Aussauge zu gebrauchen. Und wer seinen eigenen Kindern im Lause ein brauchbares und nützliches Buch in die Land geben will, der mache ihnen die Freude und kause ihnen den kleinen Frye.

Spät im Herbst soll die School-Geography desselben Berfassers die Serie absschileßen. In der Primary aber findet sich unserer Überzeugung nach alles, was für eine gewöhnliche Gemeindeschule genügt, und wenn die Kinder diesen Stoff bewältigt haben, dann haben sie wirklich Geographie gelernt.

Altes und Meues.

t

ŧ=

n

¢=

a

D

t

=

n

3

t

e

e

13

r

e

t

t

e

Ľ

über den Religionsunterricht der amerikanischen Kinder läßt sich Präsident Bayne von der Ohio Wesleyan University also aus: "Jeder Staat überläßt ihn der Familie, die Familie verläßt sich auf die Kirche, die Kirche vertraut ihn der Sonntagsschule an, und zwischen diesen verschiedenen gleichgiltigen und unzureichenden Sinwirkungen wird die Sine vorzügliche Aufgabe der Republik, die rechte Erzsiehung der Jugend, auf sehr saumselige und unzureichende Weise gelöst." Dieses Bekenntnis eines amerikanischen Schulmanns bestätigt nur die von der lutherischen Kirche längst erkannte und exprodte Wahrheit, daß nur die christliche Gemeindeschule die schwierige Aufgabe einer rechten Kindererziehung lösen kann, wenn Schule und Haus zusammenwirken.

Die weitverbreitete Unnahme, daß die meiften Berbrecher ungebilbete Leute find und daß Bilbung allein vor Gunde und Schande ichutt, wird durch die Statiftit fclagend miberlegt. Der Bericht bes Superintendenten ber Befängniffe in New York giebt ben Ausweis, daß von den 3304 Berbrechern in den brei Bucht= häufern jenes Staates 352 ungebildet find, 81 haben eine Collegebildung, 191 höhere Schulbildung und 2623 eine gewöhnliche Public-school-Bildung. Dazu bemerkt bas Indianapolis Journal, ein politisches Tageblatt: "Diese Thatsache veranlaßt bie Frage, ob nicht mehr Muhe barauf verwendet werden follte, ben Schulern ber public-schools die Grundfate ber Ehrbarfeit und Tugend beizubringen, und biefer Umftand beweift auch, bag fehr viele Rinder, welche bie Schule mit geschärften Sinnen, aber ohne ein Beschäft ober Sandwerf gelernt zu haben, verlaffen, aus Mußiggangern zu Berbrechern werden." Das ertennt alfo auch die Belt, daß ihre fogenannte Bilbung bas berg nicht andert und bag ber ameritanischen Schulerziehung ein höchst notwendiges Stud mangelt. Aber fie fucht Abhilfe in einer elenden Moral, mahrend die Schrift fagt: "Die Furcht des SErrn ift ber Beisheit Anfang; bas ift eine feine Klugheit; wer barnach thut, bes Lob bleibet ewiglich." Pf. 111, 10.

Chicagas Schuljugend. Dem nunmehr in Drud erschienenen Schulcensus entnehmen wir, daß in Chicago 12,567 Kinder wohnen, die unter 16 Jahren und
nicht in der Lage sind, die Schule zu besuchen. Die Zahl der jungen Leute unter
21 Jahren, welche ihren Kursus in den Schulen beendet haben, beläuft sich auf
59,898. Zwischen 7 und 14 Jahren befinden sich 6887 Kinder, welche feine Schule
besuchen. Richt die öffentlichen, sondern andere Schulen besuchen 43,546 Kinder.
2985 Bersonen zwischen 12 und 21 Jahren können nicht lesen, 3155 derselben
Altersklasse nicht schreiben. Aus dem Bericht ist ferner ersichtlich, daß in Chicago
675 taubstumme Personen unter 21 Jahren und 261 Blinde aller Altersstusen
wohnen. Über das Berhältnis der Stimmgeber berichteten wir schon früher.

Die Ebangelischen deutscher Junge in Brafilien wollen ein Lehrerseminar gründen. In einem an die dortigen evangelischen Gemeinden zu dem Zwed erslassen Aufruf sinden sich solgende Worte der Begründung, die auch für uns Lutheraner in den Bereinigten Staaten angesichts der Zeitläuste und der Aufgade unserer lutherischen Kirche des reinen Wortes beherzigenswert sind: "Ein hartes Strafgericht, Revolution, ist über unser neues Baterland Brafilien hereingebrochen. Dört ihr nicht durch das Gewühl des Streites, durch den tobenden Lärm des Bruderstrieges hindurch die ernst mahnende Stimme unsers Gottes: "Land, Land, höre des Herrn Wort! Gedente, wovon du gefallen bist. Kehre um, thue Buse, auf daß du gerettet werdest und lebest! Die Last einer jahrzehntelangen Bersäumnis legt sich wie Blei auf unser Gewissen: die mangelhafte Fürsorge für unsere

Kinber: mangelhaft, weil die Kinber beute in die Sande dieses, morgen eines anbern Lehrers geschleubert werben; mangelhaft besonders aber beshalb, weil ber Grundstein aller Boltswohlfahrt - bie driftliche Religion, bas Evangelium von Chrifto, bem Beiland ber Belt, nicht ben gebührenden Rang einnimmt. Das Evan= gelium — dies Erbe unserer Bater — sollten wir veruntreuen und unsere Erben brum betrügen? Rein, und nochmals nein! - Wer die Schule hat, hat die Rutunft. Bollt ihr ben Glauben euren Rindern erhalten miffen, welchen eure Borfahren freudigen Mutes mit ihrem Blute besiegelten — forgt für evangelische Lehrer! Bollt ihr, daß ber Glaube, ber alles Duntel hienieden mit lichtem Glang vertlärt, auch euren Rindern leuchtet - forgt für evangelische Lehrer! Wollt ihr, daß ber Troft, mit welchem eure Bater felig entschlafen find, mit welchem auch ihr bereinft ruhig euer Saupt aufs Kiffen zu legen gebentt, euren Kindern nicht verloren gebe forat für evangelische Lehrer! Bollt ihr, bag eure Rinder euch achten und ehren und euch im Alter nicht ben Stuhl vor die Thure feten - forgt für evangelische Lehrer! Bollt ihr endlich, fo viel an euch ift, ber Revolution bie Burgel abgraben und jeber kommenden Revolution ebenfalls, fo viel an euch ift, vorbeugen, und für bas Bohl bes Landes, ber Stadt Beftes, forgen - forgt für Gottesfurcht im Lande, forgt für evangelische Lehrer!" Dan braucht zu Obigem nur bie Bezeichnung "lutherische" hinzuzufügen, und bie Mahnung gilt im allgemeinen auch uns.

Eine Recension einer neuen Ausgabe der "Rachfolge Christi" wurde fürzlich von einem Press-clipping Bureau in England an "Mr. Thomas A. Kempis" unter Abresse der Berleger des Buchs geschickt mit dem Bemerken, daß alle Besprechungen seines Werks in der Presse ihm prompt zugesandt werden würden für eine Guinee.

Die Shullehrer in Bestsalen wollen burchaus die Religion als Rebensache angesehen wissen und verlangen, daß bei der Bahl eines Schuldirigenten nur auf wissenschaftliche und pädagogische Tüchtigteit gesehen werde, hingegen jede kirch-liche Rücksicht grundsählich auszuschließen sei.

Unter ben manderlei Anftalten ber Stiftungen bes berühmten feligen A. S. Frante in Halle hat zuerst die Freischule nach 199jähriger Wirksamkeit aufgehört. Als der Gedante A. S. Frantes, der armeren Bevölferung freien Unterricht ju schaffen, in Preußen burch Staatsgeset vom Jahre 1888 Birklichteit murbe, erschien die Auflösung ber 1695 gegründeten Freischule, die Franke einft mit fieben Gulben ins Leben gerufen, welche er in ber Armenbuchse gefunden, geboten, um die bis babin auf fie verwendeten Mittel anbern Anftalten ber Stiftungen bienftbar ju machen. Denn lettere verfügen teineswegs über fo ausgedehnte Mittel, wie vielfach angenommen wird, fondern muffen besonders jest, wo für die höheren Lehr: anftalten ber neue Normaletat eingeführt ift, febr mit ihren Gelbern ju Rate geben. In Anbetracht alles beffen murben allmählich bie Rlaffen ber Freischule eingezogen und die Umwandlung ber Anftalt in eine Burgerschule durchgeführt. Durch eine einfache, aber würdige Feier ift nun vor turgem die Freischule geschloffen worden, bie in ben letten Jahrzehnten eine zwischen 500 und 700 betragende Schülerzahl hatte und in ihrer nahezu 200jährigen Birtfamteit im ganzen nicht weniger als 18,300 Rinbern, nämlich 9550 Anaben und 8750 Mädchen, unentgeltlich Unterricht gemährt hat.

Berichtigung.

In ber Julinummer ift unter ber "Ratechefe über bie Frage: Bas ift bas Evangelium?" bie Signatur R. aus Berfeben weggelaffen worben.